

Ergänzung zur Tagesordnung vom Freitag, 27. September 2019
Complément à l'ordre du jour du vendredi 27 septembre 2019
Complemento all'ordine del giorno di venerdì 27 settembre 2019

Liste der Motionen und Postulate, bei denen die Urheberin resp. der Urheber mit dem Antrag des Bundesrates (resp. des Büros etc.) einverstanden ist und Liste der beantworteten Interpellationen

Liste des motions et postulats dont les auteurs ont accepté la proposition du Conseil fédéral (ou du Bureau, etc.) et Liste des interpellations auxquelles il a été répondu

Elenco dei casi in cui gli autori di mozioni e postulati sono d'accordo con la proposta presentata dal Consiglio federale (oppure dall'Ufficio ecc.) e elenco delle interpellanze a cui si è già dato risposta.

Wer den Antrag zu einer Motion resp. zu einem Postulat oder eine verlangte Diskussion zu einer Interpellation bekämpft, ist gebeten, dies bis am Vortag dem Ratssekretariat zu melden.

Les députés qui n'acceptent pas la proposition concernant une motion ou un postulat, ou qui s'opposent à la demande de discussion concernant une interpellation, s'inscrivent la veille auprès du secrétariat du conseil.

I deputati che respingono la proposta del Consiglio federale in merito a una mozione o a un postulat oppure la richiesta di discutere un'interpellanza sono pregati di darne comunicazione alla segreteria della Camera entro il giorno che precede la trattazione dell'oggetto.

Anträge des Bundesrates resp. des Büros etc. / Proposition du Conseil fédéral ou du Bureau, etc. / Proposte del Consiglio federale o dell'Ufficio ecc.

- + Annahme - Adoption - Accettazione
- Ablehnung - Rejet - Reiezione

I. Motionen - motions - mozioni

Die Urheberinnen und Urheber folgender Motionen sind mit dem Antrag des Bundesrates (resp. des Büros etc.) einverstanden:

Les auteurs des motions ci-après acceptent la proposition du Conseil fédéral (ou du Bureau, etc.):

Gli autori delle seguenti mozioni sono d'accordo con la proposta del Consiglio federale (oppure dell'Ufficio ecc.):

19.3427	n	Mo. Fraktion V. Verzicht auf die unnötige Bildung eines Unterstützungskommandos in der Armee	+
		Mo. Groupe V. Armée. Revenir sur la création inutile d'un commandement du Soutien	
		Mo. Gruppo V. Rinuncia all'inutile istituzione di un Comando Supporto nell'esercito	
19.3448	n	Mo. Dobler. Provisorische Rechtsöffnung. Anpassung an die gewandelte Geschäftspraxis (Digitalisierung)	+
		Mo. Dobler. Mainlevée provisoire. Prendre en compte l'évolution des pratiques commerciales (numérisation)	
		Mo. Dobler. Rigetto provvisorio dell'opposizione. Adeguamento alla mutata prassi commerciale (digitalizzazione)	
19.3501	n	Mo. Burkart. Langfristige Finanzierungslösung für Strassenlärmsanierungen ab 2023	-
		Mo. Burkart. Assainissement du bruit routier. Solution de financement à long terme à partir de 2023	
		Mo. Burkart. Soluzione di finanziamento a lungo termine per il risanamento fonico delle strade a partire dal 2023	

19.3502	n	Mo. Pieren. Teurere Kontrollen durch das BAV sollen die Verursacher bezahlen Mo. Pieren. Plus de contrôles exercés par l'Office fédéral des transports. Les responsables doivent payer Mo. Pieren. I controlli più cari da parte dell'UFT devono essere pagati da chi li causa	-
19.3610	n	Mo. Quadranti. Schaffung der nationalen Menschenrechtsinstitution und Übergangslösung unter Beibehaltung des Status quo mit dem Schweizerischen Kompetenzzentrum für Menschenrechte Mo. Quadranti. Créer l'institution nationale des droits de l'homme en appliquant une solution transitoire jusqu'au remplacement du Centre suisse de compétence pour les droits humains Mo. Quadranti. Creare l'istituzione nazionale per i diritti umani adottando una soluzione transitoria fino alla sostituzione del Centro svizzero di competenza per i diritti umani	+
19.3694	n	Mo. Fiala. Elektronische Aufbewahrung der Verlustscheine Mo. Fiala. Conservation électronique des actes de défaut de biens Mo. Fiala. Conservazione elettronica degli attestati di carenza beni	+
19.3731	n	Mo. Egger Thomas. Aktionsplan Berggebiete Mo. Egger Thomas. Plan d'action pour les régions de montagne Mo. Egger Thomas. Piano d'azione per le regioni di montagna	+
19.3755	n	Mo. Guhl. Volkswirtschaftlich effiziente Integration erneuerbarer Energien in die Stromnetze Mo. Guhl. Intégrer de manière efficiente les énergies renouvelables dans les réseaux électriques Mo. Guhl. Integrazione efficiente dal punto di vista economico delle energie rinnovabili nelle reti elettriche	+
19.3756	n	Mo. Steinemann. Datensammlung zu Gewalt gegen Frauen Mo. Steinemann. Collecte de données sur la violence à l'égard des femmes Mo. Steinemann. Raccolta dei dati sulla violenza contro le donne	-
19.3757	n	Mo. Pfister Gerhard. Neubehandlung der Volksinitiative "für Ehe und Familie - gegen die Heiratsstrafe" im Parlament Mo. Pfister Gerhard. Réexamen par le Parlement de l'initiative populaire "pour le couple et la famille - Non à la pénalisation du mariage" Mo. Pfister Gerhard. Riesaminare in Parlamento l'iniziativa popolare "per il matrimonio e la famiglia - no agli svantaggi per le coppie sposate"	-
19.3784	n	Mo. Jauslin. Energieautonomie der Immobilien des Bundes. Fotovoltaik-Offensive Mo. Jauslin. Assurer l'autonomie énergétique du patrimoine immobilier de la Confédération grâce au photovoltaïque Mo. Jauslin. Autonomia energetica degli immobili della Confederazione grazie al fotovoltaico	+
19.3861	n	Mo. Graf Maya. One-Health-Strategie mit systemischer Erforschung der Verbreitung von Antibiotikaresistenzen Mo. Graf Maya. Pour une approche systémique de la recherche sur la propagation de l'antibiorésistance dans le cadre de la stratégie One Health Mo. Graf Maya. Strategia One Health con studio sistemico della diffusione delle resistenze agli antibiotici	+

19.3869	n	Mo. Rytz Regula. Breitangelegte Präventionskampagne gegen Sexismus Mo. Rytz Regula. Campagne de grande envergure contre le sexisme Mo. Rytz Regula. Campagna di prevenzione contro il sessismo ad ampio raggio	+
19.3883	n	Mo. Grin. Beiträge an die berufliche Vorsorge. Solidarität zwischen den Altersgruppen wiederherstellen Mo. Grin. Cotisations pour le deuxième pilier. Rétablir une solidarité entre les tranches d'âge Mo. Grin. Contributi al 2° pilastro. Ripristinare la solidarietà intergenerazionale	-
19.3895	n	Mo. Vogler. Sicherheit bei der Beschaffung von Hard- und Software bei Rüstungsgütern. Zertifizierung Mo. Vogler. Sécurité des acquisitions de matériel informatique et de logiciels dans le domaine de l'armement. Certification Mo. Vogler. Sicurezza nell'acquisto di hardware e software nel settore dei beni d'armamento. Certificazione	-

II. Postulate - postulats - postulati

Die Urheberinnen und Urheber der folgenden Postulate sind mit dem Antrag des Bundesrates (resp. des Büros etc.) einverstanden:

Les auteurs des postulats ci-après acceptent la proposition du Conseil fédéral (ou du Bureau, etc.):

Gli autori dei seguenti postulati sono d'accordo con la proposta del Consiglio federale (oppure dell'Ufficio ecc.):

18.3059	n	Po. Nussbaumer. Zukünftige parlamentarische Mitwirkung in Angelegenheiten Schweiz/EU Po. Nussbaumer. Renforcer la participation du Parlement à la conduite de la politique européenne de la Suisse Po. Nussbaumer. Futura partecipazione del Parlamento alla conduzione degli affari concernenti la Svizzera e l'UE	+
19.3385	n	Po. Graf Maya. Wie wird das Klima-Sektorziel der Land- und Ernährungswirtschaft zur Erreichung des Pariser Klimaabkommens konkret umgesetzt? Po. Graf Maya. Comment l'objectif sectoriel de l'agriculture et de la filière alimentaire concernant le climat est-il concrètement mis en oeuvre pour atteindre les objectifs de l'Accord de Paris sur le climat? Po. Graf Maya. Come viene attuato concretamente l'obiettivo settoriale climatico della filiera agroalimentare per rispettare l'Accordo di Parigi sul clima?	+
19.3478	n	Po. Schwander. Kinderbelange ernst nehmen Po. Schwander. Prendre la situation des enfants au sérieux Po. Schwander. Prendere sul serio le questioni riguardanti i figli	+
19.3483	n	Po. Masshardt. Verfalls- statt Mindesthaltbarkeitsdatum auf Lebensmitteln Po. Masshardt. Remplacer la date limite de consommation des denrées alimentaires par la date de péremption Po. Masshardt. Data di scadenza delle derrate alimentari invece della data minima di conservazione	+
19.3485	n	Po. Flach. Klimaschutzpotenzial in der Schifffahrt Po. Flach. Epuiser les potentiels de protection du climat que recèle la navigation Po. Flach. La navigazione e il suo potenziale di protezione del clima	+
19.3503	n	Po. Müller-Altermatt. Weniger Verletzungen beim Kampf ums Kind. Massnahmen für das Wohl von Kind, Mutter und Vater Po. Müller-Altermatt. Moins de conflits en lien avec l'autorité parentale. Mesures en faveur de l'enfant, de la mère et du père Po. Müller-Altermatt. Maggiori tutele nelle contese in merito ai figli. Misure per il bene di figli, madri e padri	+
19.3509	n	Po. Bäumle. Reduktion der Bürokratie. One-Stop-Shop-Lösung für Solaranlagen Po. Bäumle. Installations solaires. Créer un guichet unique pour réduire la bureaucratie Po. Bäumle. Riduzione della burocrazia. Sportello unico per gli impianti solari	+
19.3554	n	Po. Fehlmann Rielle. Werbung und Adipositas. Wie effizient sind die Selbstregulierungsmassnahmen? Po. Fehlmann Rielle. Publicité et obésité. Quelle est l'efficacité des mesures d'autorégulation? Po. Fehlmann Rielle. Pubblicità e obesità. Quanto sono efficaci le misure di autoregolamentazione?	+
19.3559	n	Po. Schneider Schüttel. Reifenabrieb als grösste Quelle von Mikroplastik. Massnahmen zur Verminderung Po. Schneider Schüttel. Résidus d'abrasion des pneus, source la plus importante de microplastiques. Mesures de réduction Po. Schneider Schüttel. Misure per ridurre le microplastiche derivanti dall'abrasione degli pneumatici	+

19.3562	n	Po. Masshardt. Arbeitsplatzpotenzial durch Förderung erneuerbarer Energien und Energieeffizienz Po. Masshardt. Promotion des énergies renouvelables et efficacité énergétique. Un potentiel de création d'emplois Po. Masshardt. Posti di lavoro potenzialmente realizzabili attraverso la promozione delle energie rinnovabili e dell'efficienza energetica	+
19.3574	n	Po. Marti Min Li. Offensive für einen digitalen Service public Po. Marti Min Li. Offensive pour un service public numérique Po. Marti Min Li. Offensiva per un servizio pubblico digitale	+
19.3611	n	Po. Munz. Stopp der Verschotterung von Grünflächen Po. Munz. Halte à l'empierrement des espaces verts Po. Munz. Stop alla pratica di ricoprire le superfici verdi con pietrisco	+
19.3618	n	Po. Graf Maya. Stopp der Tötungsdelikte an Frauen im häuslichen Umfeld. Bericht zur Ursachenforschung und Massnahmenkatalog gegen Femizide in der Schweiz Po. Graf Maya. Stop aux féminicides dans le contexte domestique en Suisse. Rapport sur les causes et liste de mesures Po. Graf Maya. Basta agli omicidi contro le donne nell'ambito familiare. Rapporto sulla ricerca delle cause ed elenco di misure contro i femminicidi in Svizzera	+
19.3639	n	Po. Bourgeois. Kohlenstoffsequestrierung in Böden Po. Bourgeois. Séquestration du carbone par le sol Po. Bourgeois. Stoccaggio del carbonio nel suolo	+
19.3643	n	Po. Ammann. Steigerung der Attraktivität und Entwicklung von Nachtzug-Angeboten Po. Ammann. Trains de nuit. Rendre ce moyen de transport plus attrayant et développer l'offre Po. Ammann. Aumentare l'attrattiva e la quantità delle offerte di treni notturni	+
19.3651	n	Po. Nantermod. Für eine Zuwanderungsregelung, die den Bedürfnissen der Schweiz entspricht Po. Nantermod. Pour une gestion migratoire répondant aux besoins de la Suisse Po. Nantermod. Per una gestione migratoria in linea con le esigenze della Svizzera	+
19.3665	n	Po. Kutter. Besondere Herausforderungen der Agglomerationen Po. Kutter. Agglomérations. Défis particuliers Po. Kutter. Le sfide particolari degli agglomerati	+
19.3668	n	Po. Rytz Regula. Möglichkeiten der rechtlichen Anerkennung der Schweizer Gebärdensprachen und konkrete praktische Umsetzungsmassnahmen zur vollständigen Teilhabe Po. Rytz Regula. Possibilités de reconnaissance juridique des langues des signes suisses et mesures concrètes de mise en oeuvre pour une pleine participation Po. Rytz Regula. Possibilità di riconoscimento giuridico della lingua dei segni in Svizzera e misure concrete di attuazione pratica per la piena partecipazione	+
19.3670	n	Po. Lohr. Möglichkeiten der rechtlichen Anerkennung der Schweizer Gebärdensprachen und konkrete praktische Umsetzungsmassnahmen zur vollständigen Teilhabe Po. Lohr. Possibilités de reconnaissance juridique des langues des signes suisses et mesures concrètes de mise en oeuvre pour une pleine participation Po. Lohr. Possibilità di riconoscimento giuridico della lingua dei segni in Svizzera e misure concrete di attuazione pratica per la piena partecipazione	+

19.3672	n	Po. Romano. Möglichkeiten der rechtlichen Anerkennung der Schweizer Gebärdensprachen und konkreter praktischer Umsetzungsmassnahmen zur vollständigen Teilhabe Po. Romano. Possibilités de reconnaissance juridique des langues des signes suisses et mesures concrètes de mise en ouvre pour une pleine participation Po. Romano. Possibilità di riconoscimento giuridico della lingua dei segni in Svizzera e misure concrete di attuazione pratica per la piena partecipazione	+
19.3673	n	Po. Chiesa. Ergebnisse der Effizienzvorlage, Projekt f4 Po. Chiesa. Projet d'efficacité, projet f4. Quels résultats? Po. Chiesa. Quali risultati per il progetto efficienza, progetto f4?	+
19.3684	n	Po. Reynard. Möglichkeiten der rechtlichen Anerkennung der Schweizer Gebärdensprachen und konkrete praktische Umsetzungsmassnahmen zur vollständigen Teilhabe Po. Reynard. Possibilités de reconnaissance juridique des langues des signes suisses et mesures concrètes de mise en oeuvre pour une pleine participation Po. Reynard. Possibilità di riconoscimento giuridico della lingua dei segni in Svizzera e misure concrete di attuazione pratica per la piena partecipazione	+
19.3715	n	Po. von Siebenthal. Zeitgemässe, effiziente Waldbrandprävention und -bekämpfung Po. von Siebenthal. Incendies de forêts. Mesures efficaces et modernes de lutte et de prévention Po. von Siebenthal. Prevenzione e lotta contro gli incendi boschivi in linea con i tempi e all'insegna dell'efficienza	+
19.3725	n	Po. Quadranti. Wenn Musik nicht nur Kultur ist oder Technorama und Verkehrshaus nicht nur Museen sind Po. Quadranti. Quand la musique n'est pas que de la culture et que le Technorama et le Musée suisse des transports ne sont pas que des musées Po. Quadranti. Quando la musica non è soltanto cultura oppure quando il Technorama e il Museo svizzero dei trasporti non sono soltanto musei	+
19.3730	n	Po. Chevalley. Effizientere und kürzere Verfahren für den Bau von Anlagen zur Erzeugung erneuerbarer Energien Po. Chevalley. Des procédures plus efficaces et plus courtes pour la réalisation des installations de production d'énergies renouvelables Po. Chevalley. Procedure più efficienti e brevi per la costruzione di impianti per la produzione di energia da fonti rinnovabili	+
19.3759	n	Po. Dobler. Konsumkreditgesetz. Digital taugliche Formerfordernisse Po. Dobler. Loi sur le crédit à la consommation. Exigences de forme compatibles avec la numérisation Po. Dobler. Legge sul credito al consumo. Requisiti formali al passo con l'era digitale	+
19.3779	n	Po. Jans. Fotovoltaik. Offensive der Armee Po. Jans. Lancer une offensive photovoltaïque à l'armée Po. Jans. Offensiva dell'esercito nel campo dell'energia fotovoltaica	+
19.3789	n	Po. Seiler Graf. Stärkung der Chancen und Rechte der Frauen in der Armee. Erfahrungen in ausgewählten Staaten Po. Seiler Graf. Des droits et des opportunités renforcés pour les femmes dans l'armée. L'expérience d'Etats choisis Po. Seiler Graf. Rafforzamento delle opportunità e dei diritti delle donne nell'esercito. Esperienze in altri Paesi	+

19.3818	n	Po. Flach. Millionen Tonnen von Plastik einsparen, ersetzen oder recyceln statt verbrennen oder exportieren Po. Flach. Réduire, remplacer ou recycler les matières plastiques au lieu de les incinérer ou de les exporter par millions de tonnes Po. Flach. Risparmiare, sostituire o riciclare milioni di tonnellate di plastica, invece di incenerirle o esportarle	+
19.3851	n	Po. Cattaneo. Es braucht eine Lösung, um dem besorgniserregenden Personalmangel beim Zivilschutz zu begegnen Po. Cattaneo. Manque d'effectifs de la protection civile. Il faut trouver une solution à ce problème préoccupant Po. Cattaneo. Risolvere il problema della preoccupante mancanza di effettivi nella protezione civile	+
19.3855	n	Po. Graf Maya. Zehn Jahre nach der Unterzeichnung des Weltagrarberichtes des IAASTD. Fazit und Ausblick in Bezug auf die Umsetzung der Nachhaltigkeitsziele der Uno-Agenda 2030 Po. Graf Maya. Signature, il y a dix ans, du rapport sur l'agriculture mondiale de l'EISTAD. Bilan et perspective en lien avec la mise en oeuvre des Objectifs de développement durable de l'Agenda 2030 de l'ONU Po. Graf Maya. Dieci anni dopo la sottoscrizione del rapporto sull'agricoltura mondiale dell'IASSTD. Bilancio e prospettive in relazione al conseguimento degli obiettivi di sviluppo sostenibile dell'Agenda 2030 dell'ONU	+
19.3860	n	Po. Béglé. Nicht warten bis zu einer schweren Epidemie. Schaffung eines Fonds zur Förderung der Erforschung und der Entwicklung neuer antimikrobieller Mittel Po. Béglé. Ne pas attendre une épidémie grave. Créer un fonds pour stimuler la recherche et le développement de nouveaux agents antimicrobiens Po. Béglé. Non attendere l'arrivo di un'epidemia grave. Istituire un fondo per incentivare la ricerca e lo sviluppo di nuovi agenti antimicrobici	-
19.3880	n	Po. Schenker Silvia. Stärkung der Selbstbestimmung im Erwachsenenschutz Po. Schenker Silvia. Protection de l'adulte. Renforcer l'autodétermination Po. Schenker Silvia. Maggiore autodeterminazione nella protezione degli adulti	+
19.3894	n	Po. Flach. Den Wildwuchs und den Wirrwarr bei den Regeln der Baukunde beenden Po. Flach. Mettre un terme à la prolifération incontrôlée de la réglementation dans le domaine de la construction Po. Flach. Porre fine all'aumento incontrollato e al groviglio delle regole dell'arte edilizia	+
19.3910	n	Po. Fehlmann Rielle. Gesundheit der Frauen. Bessere Berücksichtigung ihrer Eigenheiten Po. Fehlmann Rielle. Santé des femmes. Pour une meilleure prise en compte de leurs spécificités Po. Fehlmann Rielle. Salute delle donne. Per una miglior presa in considerazione delle loro specificità	+

III. Interpellationen - interpellations - interpellanze

b = befriedigt, satisfait, soddisfatto
 tw = teilweise befriedigt, partiellement satisfait, parzialmente soddisfatto
 n = nicht befriedigt, pas satisfait, insoddisfatto

Die folgenden Interpellantinnen und Interpellanten verlangen keine Diskussion:

Les auteurs d'interpellation ci-après ne demandent pas de discussion:

Gli autori delle seguenti interpellanze non chiedono la discussione:

19.3071	n	Ip. Hess Erich. Kosten- und Qualitätscheck für die Beratende Kommission für internationale Zusammenarbeit Ip. Hess Erich. Analyse des coûts et contrôle de qualité de la Commission consultative de la coopération internationale Ip. Hess Erich. Analisi dei costi e controllo della qualità della Commissione consultiva per la cooperazione internazionale	tw
19.3431	n	Ip. Fiala. Wirtschaftliche Vorteile und gesundheitliche Folgen von 5G? Ip. Fiala. Quels sont les avantages économiques et les conséquences sanitaires de la 5G? Ip. Fiala. Vantaggi economici della tecnologia 5G e conseguenze per la salute?	b
19.3432	n	Ip. Quadri. Grenzgängerinnen und Grenzgänger. Warum überweist Luxemburg kein Geld, die Schweiz hingegen schon? Ip. Quadri. Imposition des frontaliers. Pourquoi le Luxembourg ne rétrocède-t-il rien alors que la Suisse paye? Ip. Quadri. Frontalieri. Perché il Lussemburgo non versa ristorni mentre la Svizzera sì?	tw
19.3437	n	Ip. Egger Thomas. Die Nebenerwerbslandwirtschaft nicht durch verschärfte Ausbildungsanforderungen einschränken Ip. Egger Thomas. Il ne faut pas limiter l'agriculture pratiquée à titre accessoire par des exigences plus strictes en matière de formation Ip. Egger Thomas. No agli ostacoli all'agricoltura a titolo accessorio tramite l'inasprimento delle esigenze relative alla formazione	b
19.3439	n	Ip. de la Reussille. Starke Opposition der Schweiz gegen die Ausweitung des Helms-Burton-Gesetzes Ip. de la Reussille. Ferme opposition de la Suisse à l'extension de la loi Helms-Burton Ip. de la Reussille. Ferma opposizione della Svizzera all'estensione della legge Helms-Burton	tw
19.3441	n	Ip. Marti Min Li. Steigende Zahl der Betreibungen bei Krankenkassenprämienausständen? Ip. Marti Min Li. Assurance-maladie. Augmentation du nombre de poursuites en cas d'arriérés de primes? Ip. Marti Min Li. Premi dell'assicurazione malattie. Aumento delle esecuzioni per morosità?	b
19.3442	n	Ip. Quadri. Mehrwertsteuer auf den Radio- und Fernsehgebühren. Knausrige Regierung Ip. Quadri. TVA sur la redevance de radio-télévision. Le gouvernement mégote Ip. Quadri. IVA sul canone radioTV. Il governo lesina	n
19.3443	n	Ip. Feri Yvonne. Zur Sachlage und Zukunft des Schweizerischen Kompetenzzentrums für Menschenrechte Ip. Feri Yvonne. Situation actuelle et avenir du Centre suisse de compétence pour les droits humains Ip. Feri Yvonne. Presente e futuro del Centro svizzero di competenza per i diritti umani	n

- [19.3450](#) n Ip. Addor. Familienbesteuerung. Was ist mit dem Familienquotientensystem? **n**
 Ip. Addor. Imposition de la famille. Et la solution du quotient familial?
 Ip. Addor. Imposizione della famiglia. E la soluzione del quoziente?
- [19.3452](#) n Ip. Friedl. Globaler Biodiversitätsverlust zerstört Lebensgrundlagen von Millionen Menschen und gefährdet die Zielerreichung der Agenda 2030 **tw**
 Ip. Friedl. Perte de biodiversité. Menace pour la survie de millions de personnes à travers le monde et pour les objectifs fixés dans l'Agenda 2030
 Ip. Friedl. La perdita globale della biodiversità distrugge le basi vitali di milioni di persone e mette a rischio il raggiungimento dell'obiettivo dell'Agenda 2030
- [19.3456](#) n Ip. Munz. SRG und Ruag als staatsnahe Betriebe im Bereich Energie und Klima in die Pflicht nehmen **b**
 Ip. Munz. Soumettre la SSR et RUAG, toutes deux entreprises parapubliques, à des obligations accrues dans les domaines de l'énergie et du climat
 Ip. Munz. Esigere maggiore responsabilità in ambito energetico e climatico da parte delle imprese parastatali SSR e RUAG
- [19.3457](#) n Ip. Munz. Gesundheitsgefährdende Nanopartikel als Lebensmittelzusatzstoffe verbieten **tw**
 Ip. Munz. Interdire les nanoparticules dangereuses pour la santé qui sont utilisées comme additifs alimentaires
 Ip. Munz. Vietare l'uso di nanoparticelle pericolose per la salute negli additivi alimentari
- [19.3458](#) n Ip. Pantani. Bundesstrafgericht unter einem Dach. Ist seine Struktur im Einklang mit Verfassung und Europäischer Menschenrechtskonvention? **b**
 Ip. Pantani. Un Tribunal pénal fédéral, deux instances. Une organisation conforme à la Constitution et à la CEDH?
 Ip. Pantani. Tribunale Penale (Unico) Federale. Strutturazione conforme alla Costituzione federale ed alla CEDU?
- [19.3460](#) n Ip. Quadri. Generalabonnement. Schnellen die Preise in die Höhe? **tw**
 Ip. Quadri. Abonnement général à prix d'or?
 Ip. Quadri. Abbonamento generale. Prezzi alle stelle?
- [19.3462](#) n Ip. Thorens Goumaz. Wie können die Auswirkungen von stark verarbeiteten Lebensmitteln auf die Gesundheit und die Umwelt reduziert werden? **tw**
 Ip. Thorens Goumaz. Comment réduire les impacts sur la santé et sur l'environnement des produits alimentaires ultratransformés?
 Ip. Thorens Goumaz. Consumo di alimenti ultra-trasformati. Come ridurre l'impatto sanitario e ambientale?
- [19.3463](#) n Ip. Brand. Grosspackungen usw. von Medikamenten. Generalklausel für vernünftigen Medikamenteneinsatz **tw**
 Ip. Brand. Grands emballages de médicaments. Clause générale garantissant un emploi raisonnable
 Ip. Brand. Confezioni di medicinali di grandi dimensioni. Clausola generale per un impiego ottimale

- [19.3469](#) n Ip. Thorens Goumaz. Chlorpyrifos. Werden in der Schweiz bei den Pestiziden das Vorsorgeprinzip und das Verursacherprinzip geschwächt? **tw**
 Ip. Thorens Goumaz. Chlorpyrifos. Les principes de précaution et de causalité (pollueur-payeur) sont-ils défaillants en Suisse dans le domaine des pesticides?
 Ip. Thorens Goumaz. Chlorpyrifos. I principi di precauzione e di causalità (chi inquina, paga) sono inefficaci in Svizzera nel campo dei pesticidi?
- [19.3470](#) n Ip. Thorens Goumaz. Die EU verbietet das gefährliche Pestizid Chlorothalonil. Was unternimmt die Schweiz? **tw**
 Ip. Thorens Goumaz. L'Europe interdit le chlorothalonil, un pesticide dangereux. Que fait la Suisse?
 Ip. Thorens Goumaz. L'Europa vieta il chlorothalonil, un pesticida pericoloso. E la Svizzera?
- [19.3471](#) n Ip. Béglé. Ja zur Abschaffung des Eigenmietwerts. Nein zu Immobilien in schlechtem Zustand **tw**
 Ip. Béglé. Oui à la suppression de la valeur locative. Non à un parc immobilier précarisé
 Ip. Béglé. Sì alla soppressione del valore locativo. No a un parco immobiliare precario
- [19.3476](#) n Ip. Hardegger. Verweigerung der Kostenübernahme bei Medikamenten-Grosspackungen führt zu unnötigen Kosten **b**
 Ip. Hardegger. Le refus de rembourser les grands emballages de médicaments augmente inutilement les coûts
 Ip. Hardegger. Il rifiuto di rimborsare le confezioni di medicinali di grandi dimensioni provoca costi inutili
- [19.3481](#) n Ip. Fehlmann Rielle. Istanbul-Konvention. Den Worten müssen Taten folgen! **tw**
 Ip. Fehlmann Rielle. Convention d'Istanbul. Des actes concrets!
 Ip. Fehlmann Rielle. Convenzione di Istanbul. Dalle parole ai fatti!
- [19.3486](#) n Ip. Markwalder. Wie können "powercoders" in der Schweiz und international noch mehr Schule machen? **b**
 Ip. Markwalder. Comment faire en sorte que les "powercoders" fassent encore plus d'émules en Suisse et à l'étranger?
 Ip. Markwalder. In che modo i "powercoders" possono fare maggiormente scuola in Svizzera e all'estero?
- [19.3489](#) n Ip. Heim. Neue BAG-Praxis. Höhere Kosten für das Gesundheitswesen? **tw**
 Ip. Heim. La nouvelle pratique de l'OFSP fait-elle augmenter les coûts de la santé?
 Ip. Heim. La nuova prassi dell'UFSP farà aumentare i costi della salute?
- [19.3495](#) n Ip. Addor. Moratorium für die Erhöhung des Rentenalters von Angehörigen der besonderen Personalkategorien **n**
 Ip. Addor. Moratoire pour l'élévation de l'âge de la retraite des catégories particulières de personnel
 Ip. Addor. Moratoria sull'innalzamento dell'età di pensionamento in particolari categorie di personale
- [19.3496](#) n Ip. Semadeni. Mit unverbindlichen Alternativen zu den Pestizid-Initiativen die Katze im Sack kaufen? **tw**
 Ip. Semadeni. Accepter les yeux fermés des solutions de rechange juridiquement non contraignantes présentées en réponse aux initiatives sur les pesticides?
 Ip. Semadeni. Poiché le alternative alle iniziative sui pesticidi non sono vincolanti, si intende accettare una soluzione a scatola chiusa?

19.3498	n	Ip. Merlini. Umstrukturierung in der Zollverwaltung und Staatsangehörigkeit Ip. Merlini. Réorganisation de l'Administration fédérale des douanes et nationalité Ip. Merlini. Riorganizzazione in seno all'Amministrazione federale delle dogane e cittadinanza	tw
19.3500	n	Ip. Dobler. Wie weiter mit Copernicus, dem globalen System zur Überwachung der Umwelt und Sicherheit? Ip. Dobler. Programme européen Copernicus. Et maintenant? Ip. Dobler. Come procedere con Copernicus, il sistema globale di sorveglianza dell'ambiente e di sicurezza?	b
19.3507	n	Ip. Gysi. Weiterbeschäftigung innerhalb der Bundesverwaltung. Bilanz Ip. Gysi. Réaffectation du personnel de l'administration fédérale. Bilan Ip. Gysi. Mantenimento dell'impiego in seno all'amministrazione federale. Un bilancio	tw
19.3517	n	Ip. Graf Maya. Wie vertragen sich der naturnahe Waldbau und das Naturprodukt Schweizer Holz mit dem Einsatz von Insektiziden im Schweizer Wald? Ip. Graf Maya. Comment l'utilisation d'insecticides dans les forêts suisses se concilie-t-elle avec la sylviculture proche de la nature et le produit naturel qu'est le bois suisse? Ip. Graf Maya. La selvicoltura naturalistica e un prodotto naturale come il legno svizzero sono compatibili con l'impiego di pesticidi nella foresta svizzera?	tw
19.3518	n	Ip. Graf Maya. Biolandwirtschaft und Biokonsum boomen. Wo bleibt die Schweiz mit dem Aktionsplan Biolandbau? Ip. Graf Maya. L'agriculture biologique et la consommation de produits bio sont en plein essor. Où en est la Suisse en matière de plan d'action pour l'agriculture biologique? Ip. Graf Maya. Boom dell'agricoltura biologica e del consumo di prodotti bio. La Svizzera elaborerà un suo piano d'azione per l'agricoltura biologica?	tw
19.3519	n	Ip. Müller-Altermatt. Potenziale der ökologischen Landwirtschaft Ip. Müller-Altermatt. Potentiel de l'agriculture écologique Ip. Müller-Altermatt. Potenziale dell'agricoltura ecologica	n
19.3520	n	Ip. Reynard. Die Möglichkeit schaffen, die eigene Unterschrift im Rahmen einer Unterschriftensammlung für eine Volksinitiative oder ein Referendum zurückzuziehen Ip. Reynard. Possibilité de retirer sa propre signature lors d'une récolte de signatures pour une initiative populaire ou un référendum Ip. Reynard. Possibilità di ritirare la propria firma durante la raccolta di firme per un'iniziativa popolare o un referendum	tw
19.3528	n	Ip. Gugger. Rollt China die Schweiz von hinten auf? Ip. Gugger. La Chine attire-t-elle la Suisse dans son orbite? Ip. Gugger. La Cina attira la Svizzera nella sua orbita?	n
19.3534	n	Ip. Borloz. 5G. Wenn eine Arbeitsgruppe die Auswirkungen der Strahlung in der Schweiz untersucht, ist die Unabhängigkeit der Gruppenmitglieder mindestens ebenso wichtig wie deren Kompetenzen Ip. Borloz. 5G. Un groupe de travail planche sur l'impact des ondes électromagnétiques en Suisse, l'indépendance des membres est au moins aussi importante que leurs compétences Ip. Borloz. 5G. Un gruppo di lavoro analizza l'impatto delle onde elettromagnetiche in Svizzera. L'indipendenza dei membri è importante almeno tanto quanto le loro competenze	tw

19.3535	n	Ip. Gschwind. Einführung der 5G-Technologie in der Schweiz. Welche Kompensation vom Bund angesichts des Mehraufwands für die Kantone? Ip. Gschwind. Lancement de la 5G en Suisse. Charge supplémentaire pour les cantons. Quelle compensation de la part de la Confédération? Ip. Gschwind. Lancio del 5G in Svizzera. Onere supplementare per i Cantoni. Quale compensazione da parte della Confederazione?	b
19.3536	n	Ip. Knecht. Stand der Arbeiten bei der Hochrheinstrecke Ip. Knecht. Ligne du Rhin supérieur. Etat des travaux Ip. Knecht. Stato dei lavori sulla linea ferroviaria lungo il Reno superiore	n
19.3538	n	Ip. Schneeberger. Genehmigung des kantonalen Richtplans Basel-Landschaft Ip. Schneeberger. Approbation par le Conseil fédéral du plan directeur du canton de Bâle-Campagne Ip. Schneeberger. Approvazione del Piano direttore del Cantone di Basilea Campagna	tw
19.3539	n	Ip. Reynard. Explosion der GA-Preise der SBB, vor allem für Junge. Diese Absurdität gilt es zu verhindern Ip. Reynard. Explosion du prix de l'AG CFF, notamment pour les jeunes. Il faut empêcher cette absurdité Ip. Reynard. Esplosione del prezzo dell'AG delle FFS, in particolare per i giovani. Bisogna impedire questa assurdità	tw
19.3540	n	Ip. Quadri. Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer erhalten die Abstimmungsunterlagen nicht Ip. Quadri. Des Suisses de l'étranger n'ont pas reçu leur matériel de vote Ip. Quadri. Mancata ricezione del materiale di voto da parte di cittadini svizzeri residenti all'estero	tw
19.3556	n	Ip. Addor. Dieselgate. Schaden für den Bund und die ergriffenen Massnahmen Ip. Addor. Dieselgate. Préjudice pour la Confédération et mesures prises Ip. Addor. Dieselgate. Danno per la Confederazione e misure adottate	n
19.3557	n	Ip. Addor. Öffentliche Gelder der Schweiz für den Eurovision Song Contest? Ip. Addor. Des financements publics suisses pour le Concours Eurovision de la chanson? Ip. Addor. Finanziamenti pubblici svizzeri per l'Eurovision Song Contest?	n
19.3572	n	Ip. Nicolet. Wäre es nicht sinnvoll, die Landwirtschaft aus einem Freihandelsabkommen mit den USA auszuschliessen? Ip. Nicolet. Accords commerciaux avec les Etats-Unis. Ne serait-il pas judicieux d'en exclure l'agriculture? Ip. Nicolet. Accordi commerciali con gli Stati Uniti, non sarebbe saggio escludere l'agricoltura?	tw
19.3573	n	Ip. Quadri. Holland will für Albanerinnen und Albaner die Visumpflicht wieder einführen. Was macht die Schweiz? Ip. Quadri. Les Pays-Bas veulent réintroduire le visa pour les ressortissants albanais. Et la Suisse? Ip. Quadri. L'Olanda vuole reintrodurre il visto per gli albanesi. E la Svizzera?	tw
19.3576	n	Ip. Reynard. Bericht über die Schwerverkehrskontrollen. Verbesserungen sind notwendig Ip. Reynard. Rapport sur le contrôle du trafic lourd. Des améliorations sont nécessaires Ip. Reynard. Controlli del traffico pesante. Sono necessari miglioramenti	b

- [19.3579](#) n Ip. Paganini. Gefährden eine andauernde Ausserbetriebsetzung der TENP 1 und Unterhaltsarbeiten an der TENP 2 die Gasversorgung in der Schweiz?
Ip. Paganini. L'approvisionnement en gaz de la Suisse compromis par les défaillances incessantes du gazoduc de transit TENP 1 et les travaux d'entretien du TENP 2?
Ip. Paganini. Una messa fuori servizio continua del TENP 1 e i lavori di manutenzione al TENP 2 possono compromettere l'approvvigionamento di gas in Svizzera? **n**
- [19.3580](#) n Ip. Merlini. Asyl. Administrativhaft für Minderjährige im Hinblick auf ihre Rückführung
Ip. Merlini. Asile. Détention administrative de mineurs en vue du renvoi
Ip. Merlini. Asilo. Detenzione amministrativa di minorenni in vista di rimpatrio **tw**
- [19.3581](#) n Ip. Burkart. Förderung von lärmarmen Reifen
Ip. Burkart. Favoriser les pneus silencieux
Ip. Burkart. Promozione di pneumatici silenziosi **tw**
- [19.3583](#) n Ip. Pantani. Gemeinsamer internationaler Bahnhof von Chiasso und Como. Ein unterstützungswürdiges Projekt?
Ip. Pantani. Gare internationale unique de Chiasso-Côme. Un projet à soutenir?
Ip. Pantani. Stazione unica internazionale Chiasso-Como. Un progetto da sostenere **b**
- [19.3588](#) n Ip. Bulliard. Sexuelle Gewalt gegen Frauen. Es braucht mehr Prävention
Ip. Bulliard. Violences sexuelles à l'encontre des femmes. Il faut améliorer la prévention
Ip. Bulliard. Violenza sessuale contro le donne. Occorre maggiore prevenzione **b**
- [19.3589](#) n Ip. Quadranti. Genugtuung für Opfer sexueller Gewalt
Ip. Quadranti. Victimes de violences sexuelles. Réparation du tort moral
Ip. Quadranti. Riparazione morale per le vittime di violenza sessuale **tw**
- [19.3591](#) n Ip. Marti Samira. Der Weltbiodiversitätsrat schlägt Alarm. Finanzflüsse dürfen das Artensterben nicht weiter beschleunigen
Ip. Marti Samira. Le Conseil mondial de la biodiversité tire la sonnette d'alarme. Les flux financiers ne doivent pas accélérer plus longtemps l'extinction des espèces
Ip. Marti Samira. Il Consiglio mondiale per la biodiversità lancia l'allarme. I flussi finanziari non devono più accelerare l'estinzione delle specie **tw**
- [19.3595](#) n Ip. Grin. Kormorane. Eine Plage für Berufsfischer
Ip. Grin. Les cormorans, une plaie pour les pêcheurs professionnels
Ip. Grin. I cormorani, una piaga per i pescatori professionisti **tw**
- [19.3599](#) n Ip. Bigler. Warum ändert der Bundesrat seine Meinung zur Ausnahme der gemeinnützigen Stiftungen vom AIA-Gesetz?
Ip. Bigler. Exemption des fondations d'utilité publique du champ d'application de la LEAR. Pourquoi le Conseil fédéral revient-il sur son opinion?
Ip. Bigler. Perché il Consiglio federale ha cambiato opinione riguardo al non assoggettamento delle fondazioni di utilità pubblica alla LSAI? **n**
- [19.3604](#) n Ip. Seiler Graf. Flughafen Zürich. Betriebszeiten einhalten!
Ip. Seiler Graf. Respecter les horaires d'exploitation à l'aéroport de Zurich
Ip. Seiler Graf. Aeroporto di Zurigo. Rispetto delle ore di esercizio **n**

19.3605	n	Ip. Molina. Stärkung des Völkerrechts im Cyberbereich Ip. Molina. Renforcement du droit international dans le cyberspace Ip. Molina. Rafforzamento del diritto internazionale nel cyberspazio	b
19.3606	n	Ip. Frehner. Sexualaufklärung. Unterstützt der Bundesrat die Frühsexualisierung nach WHO-Standards? Ip. Frehner. Le Conseil fédéral soutient-il l'éducation sexuelle précoce des enfants en s'alignant sur les standards de l'OMS? Ip. Frehner. Educazione sessuale. Il Consiglio federale incoraggia la sessualizzazione precoce secondo gli standard dell'OMS?	tw
19.3607	n	Ip. Semadeni. Betreibt der Bund Lohndumping? Ip. Semadeni. La Confédération pratique-t-elle la sous-enchère salariale? Ip. Semadeni. La Confederazione pratica il dumping salariale?	tw
19.3622	n	Ip. Quadri. Arbeitslose Grenzgängerinnen und Grenzgänger. Missbräuche auf internationaler Ebene Ip. Quadri. Frontaliers au chômage. Abus à l'échelle internationale Ip. Quadri. Disoccupati frontalieri ed abusi internazionali	tw
19.3625	n	Ip. Schilliger. Verbreitung und Wirkung von Betreuungsgutscheinen Ip. Schilliger. Bons de garde. Diffusion et efficacité Ip. Schilliger. Diffusione ed effetti dei buoni di custodia	b
19.3626	n	Ip. Eichenberger. Mehr Soldatinnen und Kaderfrauen in der Armee! Ip. Eichenberger. Augmenter la part des femmes dans l'armée en général et aux postes de cadre en particulier! Ip. Eichenberger. Più militari donne e quadri femminili nell'esercito!	b
19.3628	n	Ip. Egger Thomas. Work Smart und Village Office Ip. Egger Thomas. Promouvoir les formes de travail intelligentes. Initiative Work Smart et coopérative Village Office Ip. Egger Thomas. Work Smart e Village Office	b
19.3629	n	Ip. Quadri. Ist das Einkommen, das die ehemaligen Angestellten aus Campione aus den Arbeitslosenentschädigungen erzielen, höher als ihr Arbeitseinkommen? Ip. Quadri. Les ex-employés de Campione qui reçoivent l'indemnité de chômage suisse gagnent-ils plus que lorsqu'ils travaillaient? Ip. Quadri. Gli ex dipendenti di Campione a beneficio delle rendite di disoccupazione svizzera guadagnano di più di quando lavoravano?	tw
19.3635	n	Ip. Quadri. Institutionelles Rahmenabkommen. Ist es auch dem Tierschutz in der Schweiz abträglich? Ip. Quadri. L'accord-cadre institutionnel fait-il également du tort à la protection des animaux en Suisse? Ip. Quadri. Accordo quadro istituzionale deleterio anche per la protezione animali in Svizzera?	tw
19.3636	n	Ip. Dobler. Barto. Finanziert der Bund Wettbewerb mit ungleich langen Spiessen? Ip. Dobler. Projet Barto. La Confédération finance-t-elle la concurrence avec des moyens inégaux? Ip. Dobler. Barto. La Confederazione finanzia la concorrenza a condizioni non eque?	n

- [19.3637](#) n Ip. Dobler. Kann sich der Bundesrat vorstellen, das System von Gebühren und Subventionen für den Tabakanbau zu überdenken? **n**
 Ip. Dobler. Le Conseil fédéral peut-il imaginer refondre le système d'imposition et de subventionnement de la culture du tabac?
 Ip. Dobler. Il Consiglio federale può considerare il riesame del sistema delle tasse e sovvenzioni per la coltivazione di tabacco?
- [19.3638](#) n Ip. Bourgeois. Trinkwasser-Initiative. Missachtung der Entscheide des Bundesrates **tw**
 Ip. Bourgeois. Initiative populaire "Eau propre". Non-respect des décisions du Conseil fédéral
 Ip. Bourgeois. Iniziativa popolare "Acqua pulita". Mancato rispetto delle decisioni del Consiglio federale
- [19.3642](#) n Ip. Friedl. Renaturierung von Gewässern gegen den Biodiversitätsverlust **tw**
 Ip. Friedl. Renaturer les cours d'eau pour lutter contre la perte de biodiversité
 Ip. Friedl. Rinaturazione delle acque contro la perdita di biodiversità
- [19.3645](#) n Ip. Feller. Wie kann die Medikamentenversorgung in unserem Land sichergestellt werden? **tw**
 Ip. Feller. Comment assurer l'approvisionnement en médicaments dans notre pays?
 Ip. Feller. Come garantire la fornitura di farmaci nel nostro Paese?
- [19.3647](#) n Ip. Brélaz. Obere Grenze für den Erwerb von Aktiven durch die Nationalbank? **n**
 Ip. Brélaz. Les limites aux achats d'actifs par la Banque nationale?
 Ip. Brélaz. Limitare l'acquisto di attivi da parte della Banca nazionale?
- [19.3656](#) n Ip. Pantani. Nächtliche Schliessung kleiner Grenzübergänge **n**
 Ip. Pantani. Postes-frontières secondaires. Fermeture nocturne
 Ip. Pantani. Valichi secondari e chiusura notturne
- [19.3657](#) n Ip. Landolt. Arzneimittelpreise im Off-Label-Use **b**
 Ip. Landolt. Prix des médicaments utilisés hors étiquette
 Ip. Landolt. Prezzi dei medicinali in caso di uso off-label
- [19.3658](#) n Ip. Marti Samira. Wie bringt man mehr Diversität in die Finanzbranche? **tw**
 Ip. Marti Samira. Comment améliorer la diversité dans le secteur financier?
 Ip. Marti Samira. Come creare una maggiore diversità di genere nel settore finanziario?
- [19.3659](#) n Ip. Marti Samira. Die Swisscom lanciert den Datenkraken Beem. Wie ist das mit der Eignerstrategie des Bundes vereinbar? **n**
 Ip. Marti Samira. Le lancement par Swisscom de l'aspirateur à données Beem est-il conciliable avec la stratégie de propriétaire de la Confédération?
 Ip. Marti Samira. Swisscom lancia la piovra di dati Beem. Come è compatibile con la strategia del proprietario della Confederazione?

- [19.3661](#) n Ip. Addor. System der Beiträge an die berufliche Vorsorge ändern, um Älteren den Zugang zum Arbeitsmarkt zu erleichtern? **tw**
 Ip. Addor. Modifier le système des cotisations LPP pour favoriser l'accès des seniors au marché du travail?
 Ip. Addor. Modificare il sistema di contribuzione LPP per agevolare la partecipazione dei lavoratori anziani al mercato del lavoro?
- [19.3664](#) n Ip. Kutter. Stärkung des Programms Energiestadt **b**
 Ip. Kutter. Donner un nouvel élan au programme Cité de l'énergie
- [19.3666](#) n Ip. Kutter. Rafforzare il programma Città dell'energia **n**
 Ip. Graf-Litscher. WHO-Strategie für traditionelle, komplementäre und integrative Medizin. Wie bringt sich die fortschrittliche Schweiz ein?
 Ip. Graf-Litscher. Stratégie de l'OMS pour la médecine traditionnelle, complémentaire et intégrative. Quelle contribution de la Suisse progressiste?
 Ip. Graf-Litscher. Strategia OMS sulla medicina tradizionale, complementare e integrativa. Qual è il contributo di un Paese all'avanguardia come la Svizzera?
- [19.3669](#) n Ip. Quadranti. Engagiert sich die Schweiz für eine verbindliche internationale Regulierung von hochgefährlichen Pestiziden? **tw**
 Ip. Quadranti. La Suisse s'engage-t-elle en faveur d'une réglementation internationale contraignante des pesticides les plus dangereux?
 Ip. Quadranti. La Svizzera si impegna per una regolamentazione vincolante a livello internazionale dei pesticidi altamente pericolosi?
- [19.3674](#) n Ip. Feri Yvonne. Gefahren beim direkten Tausch von Frauenmilch **b**
 Ip. Feri Yvonne. Dangers de l'échange direct de lait maternel
- [19.3675](#) n Ip. Feri Yvonne. Pericoli nello scambio diretto di latte materno **b**
 Ip. Feri Yvonne. Schweizer Entwicklungszusammenarbeit im Privatsektor
 Ip. Feri Yvonne. Modalités de la coopération au développement dans le secteur privé en Suisse
 Ip. Feri Yvonne. La cooperazione svizzera allo sviluppo nel settore privato
- [19.3676](#) n Ip. Feri Yvonne. Prävention und Bekämpfung von Armut bei Menschen mit Beeinträchtigungen **tw**
 Ip. Feri Yvonne. Prévenir et combattre la pauvreté des personnes handicapées
 Ip. Feri Yvonne. Prevenire e combattere la povertà delle persone con disabilità
- [19.3678](#) n Ip. Feri Yvonne. Halbierung der Armut **tw**
 Ip. Feri Yvonne. Diminuer la pauvreté de moitié
 Ip. Feri Yvonne. Dimezzare la povertà
- [19.3679](#) n Ip. Quadri. Erneute Erpressung seitens der EU. Der Kohäsionsbeitrag muss ausgesetzt werden **n**
 Ip. Quadri. Nouveau chantage de l'UE. Il faut annuler la contribution à l'élargissement
 Ip. Quadri. Ancora ricatti dall'UE. Annullare il contributo di coesione
- [19.3680](#) n Ip. Marti Min Li. Bildet die Kriminalstatistik die Realität genügend ab? **tw**
 Ip. Marti Min Li. La statistique policière de la criminalité reflète-t-elle suffisamment la réalité?
 Ip. Marti Min Li. La statistica criminale rispecchia sufficientemente la realtà?

19.3686	n	Ip. Fraktion RL. Tallinn-Deklaration zu E-Government. Wo steht die Schweiz heute, und was ist zu tun? Ip. Groupe RL. Déclaration de Tallinn relative à la cyberadministration. Où en est la Suisse et que reste-t-il à faire? Ip. Gruppo RL. Dichiarazione di Tallinn sull'e-government. Dove si situa la Svizzera e cosa deve fare?	tw
19.3687	n	Ip. Merlini. Meldestelle für Geldwäscherei. Ist eine Personalaufstockung dringend? Ip. Merlini. Bureau de communication en matière de blanchiment d'argent. A renforcer d'urgence? Ip. Merlini. Ufficio di comunicazione in materia di riciclaggio di denaro. Urge un potenziamento?	b
19.3690	n	Ip. Vogt. "Die Unionsbürgerrichtlinie ist eine Weiterentwicklung des Freizügigkeitsrechts." Hat die EU Recht? Ip. Vogt. Selon l'UE, la directive sur la citoyenneté est un développement du droit de libre circulation. A-t-elle raison? Ip. Vogt. "La direttiva sulla libera circolazione dei cittadini UE è uno sviluppo del diritto alla libera circolazione delle persone". Ha ragione l'Unione europea?	b
19.3691	n	Ip. Friedl. Verlust der Biodiversität verhindern durch Investitionen in eine nachhaltige Entwicklung Ip. Friedl. Investir dans le développement durable pour prévenir la perte de biodiversité Ip. Friedl. Prevenire la perdita di biodiversità investendo nello sviluppo sostenibile	tw
19.3693	n	Ip. Fiala. Digitale Transformation, eine grosse Herausforderung Ip. Fiala. La numérisation, un grand défi Ip. Fiala. Trasformazione digitale, una grande sfida	tw
19.3713	n	Ip. von Siebenthal. Information und Beratung über die Risiken von Abtreibungen. Lebensschutzpolitik Ip. von Siebenthal. Information et conseils sur les risques de l'avortement. Politique en matière de protection de la vie Ip. von Siebenthal. Informazione e consulenza sui rischi dell'aborto. Politica a favore della protezione della vita	tw
19.3714	n	Ip. von Siebenthal. Windenergie Ip. von Siebenthal. Energie éolienne. Un état des lieux Ip. von Siebenthal. Energia eolica	tw
19.3719	n	Ip. Schenker Silvia. Falsche Abrechnung des Spitalkostenbeitrags. Das BAG muss handeln Ip. Schenker Silvia. Facturation erronée de la contribution aux frais de séjour hospitalier. Nécessité d'une intervention de l'OFSP Ip. Schenker Silvia. Conteggio scorretto del contributo ai costi di degenza ospedaliera. L'UFSP deve intervenire	tw
19.3721	n	Ip. Schläpfer. Familiennachzug im Asylbereich. Kosten und Konsequenzen Ip. Schläpfer. Regroupement familial dans le domaine de l'asile. Coûts et conséquences Ip. Schläpfer. Ricongiungimento familiare nel settore dell'asilo. Costi e conseguenze	b
19.3723	n	Ip. Wermuth. Politikkohärenz zugunsten einer nachhaltigen Entwicklung und einer stabilen internationalen Entwicklung Ip. Wermuth. Cohérence des politiques menées en faveur du développement durable et d'un ordre international stable Ip. Wermuth. Coerenza delle politiche a favore di uno sviluppo sostenibile e della stabilità dell'ordine internazionale	n

19.3752	n	Ip. Tornare. Schwierigkeiten bei der Unterscheidung der Landwirtschafts- und Fischereiprodukte aus Marokko und der Westsahara Ip. Tornare. Difficulté de distinguer les produits agricoles et halieutiques provenant du Maroc et du Sahara occidental Ip. Tornare. Difficoltà di distinguere i prodotti agricoli e ittici provenienti dal Marocco e dal Sahara occidentale	n
19.3754	n	Ip. von Siebenthal. Petition des Vereins "Marsch fürs Läbe". Information und Beratung über die Risiken von Abtreibungen Ip. von Siebenthal. Pétition de l'association "Marche pour la vie". Information et conseils sur les risques de l'interruption de grossesse Ip. von Siebenthal. Petizione dell'associazione "Marcia per la vita". Informazione e consulenza sui rischi dell'aborto	tw
19.3770	n	Ip. Grin. Pyrolyse, die Zukunft der Entsorgung von Plastik und anderen Abfällen Ip. Grin. Le système pyrolyse, l'avenir pour l'élimination des plastiques et d'autres déchets Ip. Grin. Sistemi di pirolisi, il futuro per lo smaltimento delle plastiche e di altri rifiuti	tw
19.3773	n	Ip. Piller Carrard. Unterstützung der Berufsfischerinnen und Berufsfischer gegenüber der Konkurrenz durch Kormorane Ip. Piller Carrard. Soutien aux pêcheurs professionnels face à la concurrence du cormoran Ip. Piller Carrard. Sostegno ai pescatori professionisti di fronte alla concorrenza dei cormorani	n
19.3774	n	Ip. Bühler. Künstliche Erhöhung des CO2-Ausstosses von Personenwagen wegen neuem Messverfahren Ip. Bühler. Augmentation artificielle des émissions de CO2 des voitures de tourisme en raison d'une nouvelle procédure de mesure Ip. Bühler. Incremento artificiale delle emissioni di CO2 delle automobili dovuto alla nuova procedura di misurazione	n
19.3775	n	Ip. Chevalley. Ein Zigarettenstummel enthält 12 000 Mikroplastik-Partikel. Was macht der Bundesrat? Ip. Chevalley. Un mégot de cigarette contient 12 000 microplastiques. Que fait le Conseil fédéral? Ip. Chevalley. Un mozzicone di sigaretta contiene 12 000 microplastiche. Che cosa fa il Consiglio federale?	b
19.3777	n	Ip. Brélaz. Grenzen der ultraexpansiven Geldpolitik der Nationalbank Ip. Brélaz. Les limites de la politique monétaire ultra-accommodante de la Banque nationale Ip. Brélaz. Quali sono i limiti della politica monetaria particolarmente accomodante della BNS	n
19.3780	n	Ip. Jans. Umsetzung der Erkenntnisse des jüngsten Klimaberichtes Ip. Jans. Donner suite aux conclusions du dernier rapport sur le climat Ip. Jans. Attuazione dei risultati dell'ultimo rapporto sul clima	tw
19.3782	n	Ip. Kutter. Konsolidierte Übersicht der Export- und Importzahlen unter Einbezug des Dienstleistungssektors Ip. Kutter. Exportations et importations. Chiffres consolidés incluant le secteur des services Ip. Kutter. Panoramica consolidata delle importazioni ed esportazioni comprendente anche il settore terziario	b

19.3786	n	Ip. Seiler Graf. Aufspaltung der Ruag und Wahrung der Bundesinteressen Ip. Seiler Graf. Scission du groupe RUAG et défense des intérêts de la Confédération Ip. Seiler Graf. Scorporo della RUAG e salvaguardia degli interessi della Confederazione	b
19.3787	n	Ip. Seiler Graf. Was unternimmt der Bund gegen Hassreden im Internet? Ip. Seiler Graf. Comment le Conseil fédéral lutte-t-il contre les propos haineux sur Internet? Ip. Seiler Graf. Come interviene la Confederazione contro i discorsi d'odio in Internet?	n
19.3790	n	Ip. Semadeni. Ist der ökologische Leistungsnachweis nach wie vor wirkungslos? Ip. Semadeni. Des exigences liées aux prestations écologiques requises toujours aussi peu suivies d'effets? Ip. Semadeni. La prova che le esigenze ecologiche sono rispettate è tuttora inefficace?	tw
19.3795	n	Ip. Masshardt. Werden velofahrende Menschen mit Behinderungen doppelt behindert? Ip. Masshardt. Les cyclistes handicapés sont-ils doublement désavantagés? Ip. Masshardt. I ciclisti con disabilità sono doppiamente penalizzati?	n
19.3797	n	Ip. Quadri. Unsere Fahrenden zuerst Ip. Quadri. Nomades. Les nôtres d'abord Ip. Quadri. Prima i nostri nomadi	n
19.3798	n	Ip. Hess Lorenz. Zielvorgabe für das Wachstum in der OKP. Beschlossene Sache? Ip. Hess Lorenz. Objectif de maîtrise des coûts dans l'assurance obligatoire des soins. Circulez, il n'y a rien à voir? Ip. Hess Lorenz. Obiettivo di contenimento dei costi dell'AOMS. Tutto già deciso?	n
19.3799	n	Ip. Crottaz. Beachtung des Willens von Patientinnen und Patienten. "Do not resuscitate"-Armbänder Ip. Crottaz. Bracelets "Do not resuscitate" pour respecter la volonté des patientes et des patients Ip. Crottaz. Braccialetti "Do not resuscitate" per rispettare la volontà dei pazienti	tw
19.3804	n	Ip. Bigler. Systeme zur Nährwertkennzeichnung. Neue Handelshemmnisse vermeiden Ip. Bigler. Systèmes d'étiquetage nutritionnel. Eviter les nouvelles entraves au commerce Ip. Bigler. Sistemi di caratterizzazione del valore nutritivo. Evitare nuovi ostacoli al commercio	n
19.3810	n	Ip. Thorens Goumaz. Frankreich erlässt Vorschriften zur Kreislaufwirtschaft. Eine Inspiration für die Schweiz? Ip. Thorens Goumaz. La France légifère sur l'économie circulaire. Une inspiration pour la Suisse? Ip. Thorens Goumaz. La Francia legifera in materia di economia circolare. Una fonte d'ispirazione per la Svizzera?	tw
19.3811	n	Ip. Frei. Stellenwert und Perspektiven der Elternbildung Ip. Frei. Statut et perspectives de la formation des parents Ip. Frei. Valore e prospettive della formazione dei genitori	tw
19.3812	n	Ip. Roduit. Gefährliche Strommasten dezimieren die Vogelwelt Ip. Roduit. Les pylônes dangereux déciment les oiseaux Ip. Roduit. I piloni pericolosi decimano gli uccelli	b

19.3813	n	Ip. Roduit. Für eine freie und frühzeitige Planung der letzten Lebensphase Ip. Roduit. Pour une planification libre et anticipée de sa fin de vie Ip. Roduit. Per una pianificazione libera e anticipata del fine vita	tw
19.3827	n	Ip. Eymann. Neue Hürden bei der Arbeitsintegration von Sozialhilfebeziehenden durch eine pragmatische und einfache Regelung beim Unfallversicherungsschutz beseitigen Ip. Eymann. Eliminer les nouveaux obstacles à l'intégration professionnelle des bénéficiaires de l'aide sociale. Etablir une règle simple et pragmatique pour la couverture de l'assurance-accidents Ip. Eymann. Rimuovere i nuovi ostacoli all'integrazione nel mondo del lavoro dei beneficiari dell'aiuto sociale attraverso un disciplinamento semplice e pragmatico della protezione assicurativa contro gli infortuni	n
19.3831	n	Ip. Birrer-Heimo. Bundesgerichtsurteil zu Spitalrechnungen. Wie wird die Rückerstattung an Versicherte umgesetzt? Ip. Birrer-Heimo. Arrêt du Tribunal fédéral sur la facturation des frais de séjour hospitalier. Mise en oeuvre du remboursement aux assurés Ip. Birrer-Heimo. Sentenza del Tribunale federale sulle fatture ospedaliere. Come verranno rimborsati i costi agli assicurati?	n
19.3834	n	Ip. Sommaruga Carlo. Menschenrechte in Kolumbien. Besorgniserregende Lage der afrokolumbianischen Gemeinschaft in der Region Cauca Ip. Sommaruga Carlo. Droits humains en Colombie. Situation préoccupante concernant la communauté afro-colombienne dans la région du Cauca Ip. Sommaruga Carlo. Diritti umani in Colombia. Situazione preoccupante per la comunità afro colombiana nella regione del Cauca	tw
19.3839	n	Ip. Chiesa. Krankenversicherung. Öffentlich geschürte Reservenpolemik? Ip. Chiesa. Réserves des caisses-maladie. Une polémique attisée publiquement? Ip. Chiesa. Assicurazione malattie. Polemiche sulle riserve fomentate pubblicamente?	b
19.3841	n	Ip. Heim. Doppelversicherung in der Krankenversicherung. Was gedenkt der Bundesrat zu unternehmen? Ip. Heim. Double assurance dans l'assurance-maladie. Que compte faire le Conseil fédéral? Ip. Heim. Doppia assicurazione nell'assicurazione malattie. Cosa pensa di fare il Consiglio federale?	n
19.3842	n	Ip. Weibel. Sportlern den Schritt in die zweite Karriere nicht erschweren Ip. Weibel. Ne pas empêcher les sportifs d'embrasser leur deuxième carrière Ip. Weibel. Non ostacolare il passaggio degli sportivi alla carriera postagonistica	n
19.3843	n	Ip. Chevalley. Was bringt es, die Einfuhr von Tieren zu bewilligen, die in der freien Natur gefangen wurden? Ip. Chevalley. Quel intérêt d'autoriser l'importation d'animaux prélevés dans le milieu sauvage? Ip. Chevalley. Che senso ha autorizzare l'importazione di animali selvatici prelevati nel loro habitat naturale?	n

19.3844	n	Ip. Ruppen. Korruptionsaffäre im Seco 2014, Informatikabteilung ALV (1) Ip. Ruppen. SECO 2014. Affaire de corruption au service informatique de l'assurance-chômage (1) Ip. Ruppen. Caso di corruzione alla SECO del 2014, divisione informatica AD (1)	n
19.3845	n	Ip. Ruppen. Korruptionsaffäre im Seco 2014, Informatikabteilung ALV (2) Ip. Ruppen. SECO 2014. Affaire de corruption au service informatique de l'assurance-chômage (2) Ip. Ruppen. CCaso di corruzione alla SECO del 2014, divisione informatica AD (2)	n
19.3852	n	Ip. Birrer-Heimo. Kryptowährung Libra Ip. Birrer-Heimo. Cryptomonnaie Libra Ip. Birrer-Heimo. Criptovaluta Libra	n
19.3864	n	Ip. Nicolet. Inwiefern könnte der Bundesrat die Waldwirtschaft bei der Bewirtschaftung von Wäldern mit Borkenkäferbefall besser unterstützen? Ip. Nicolet. Dans quelle mesure le Conseil fédéral pourrait-il mieux épauler l'économie forestière dans la gestion des bois soumis aux attaques de bostryches? Ip. Nicolet. In che misura il Consiglio federale potrebbe sostenere meglio l'economia forestale nella gestione dei boschi attaccati dal bostrico?	tw
19.3866	n	Ip. Candinas. Ein Cyberkommando für die Schweizer Armee? Ip. Candinas. Un cybercommandement pour l'armée suisse? Ip. Candinas. Un Comando "Cyber" per l'Esercito svizzero	b
19.3872	n	Ip. Wüthrich. Schöpfen Bund und Kantone ihre Möglichkeiten zur Förderung der Grundkompetenzen von Erwachsenen gemäss Weiterbildungsgesetz aus? Ip. Wüthrich. La Confédération et les cantons exploitent-ils toutes les possibilités de promouvoir les compétences de base des adultes, comme l'exige la loi sur la formation continue? Ip. Wüthrich. La Confederazione e i Cantoni sfruttano le possibilità a loro disposizione per promuovere le competenze di base degli adulti secondo la legge sulla formazione continua?	tw
19.3873	n	Ip. Reynard. Schweizer Theatertreffen. Trauriges Ende nach grossem Erfolg? Ip. Reynard. Rencontre du Théâtre Suisse. Après de nombreux succès, une mise à mort? Ip. Reynard. Incontro del Teatro Svizzero. Dopo molti successi, una condanna a morte?	tw
19.3876	n	Ip. Gugger. Bilateraler Menschenrechtsdialog und Entwicklung der Menschenrechtssituation in China Ip. Gugger. Droits de l'homme. Dialogue bilatéral avec la Chine et évolution de la situation en la matière dans ce pays Ip. Gugger. Dialogo bilaterale sui diritti umani ed evoluzione della situazione dei diritti umani in Cina	tw
19.3877	n	Ip. Gugger. Felchenfang am Neuenburgersee Ip. Gugger. Pêche du corégone dans le lac de Neuchâtel Ip. Gugger. La pesca del coregone sul lago di Neuchâtel	tw
19.3881	n	Ip. Addor. Kompensationsgeschäfte. Grundlos eine Chance zur industriellen und technologischen Entwicklung in der Schweiz aus der Hand geben? Ip. Addor. Affaires compensatoires. Saper sans raison une chance de développement industriel et technologique en Suisse? Ip. Addor. Affari di compensazione. Sciupare senza ragione un'opportunità di sviluppo industriale e tecnologico per la Svizzera?	n

19.3890	n	Ip. Wobmann. Wo bleibt die Statistik der polizeilichen Verkehrskontrollen? Ip. Wobmann. Quid de la statistique des contrôles policiers de la circulation? Ip. Wobmann. Che fine ha fatto la statistica dei controlli di polizia della circolazione stradale?	n
19.3905	n	Ip. Graf-Litscher. Open Government Data in der Schweizer Entwicklungszusammenarbeit Ip. Graf-Litscher. Coopération suisse au développement. Libre accès aux données publiques Ip. Graf-Litscher. Libero accesso ai dati pubblicati dagli organi federali nella cooperazione svizzera allo sviluppo	b
19.3907	n	Ip. Herzog. ETH-Rat und das Rahmenabkommen Ip. Herzog. Le Conseil des EPF et l'accord institutionnel Ip. Herzog. Consiglio dei PF e accordo quadro	tw
19.3911	n	Ip. Fehlmann Rielle. Gesamtschweizerisches Geldspielkonkordat. Gibt es eine Bundesaufsicht? Ip. Fehlmann Rielle. Concordat intercantonal sur les jeux d'argent. Quelle surveillance de la Confédération? Ip. Fehlmann Rielle. Convenzione intercantonale sui giochi in denaro. Quale vigilanza da parte della Confederazione?	tw
19.3919	n	Ip. Riklin Kathy. Künstliche Intelligenz und digitale Transformation. Wir brauchen eine holistische Strategie Ip. Riklin Kathy. Intelligence artificielle et transformation numérique. Une stratégie holistique s'impose Ip. Riklin Kathy. Intelligenza artificiale e trasformazione digitale. Ci vuole una strategia olistica	b
19.3922	n	Ip. Bäumle. Will die Schweiz einen weltweiten Beitrag zu klimafreundlicheren Baustoffen leisten? Ip. Bäumle. La Suisse veut-elle contribuer à l'élaboration de matériaux de construction respectueux du climat à l'échelle mondiale? Ip. Bäumle. La Svizzera vuole contribuire a diffondere nel resto del mondo materiali da costruzione più rispettosi del clima?	tw
19.3923	n	Ip. Schilliger. Gesetzliche Hürden behindern Ausbauschritte bei der Solarenergie Ip. Schilliger. Lever les obstacles juridiques à l'expansion de l'énergie solaire Ip. Schilliger. Ostacoli giuridici impediscono lo sviluppo dell'energia solare	n
19.3929	n	Ip. Hadorn. Regionalflugplätze mit Fünftagewoche und/oder Mittagspause. Entlastung für Finanzen und Umwelt? Ip. Hadorn. Soumettre les aéroports régionaux au régime de la semaine de cinq jours et/ou de la pause de midi. Un moyen de soulager les finances et l'environnement? Ip. Hadorn. Aerodromi regionali operativi cinque giorni a settimana e/o con chiusura all'ora di pranzo. Vantaggio per finanze e ambiente?	tw
19.3930	n	Ip. Gysi. Gesundheitspolitik. Entwicklung der Selbstzahlungen und bessere statistische Erfassung Ip. Gysi. Politique de la santé. Evolution des coûts directement pris en charge par les assurés et meilleur relevé statistique Ip. Gysi. Politica sanitaria. Aumento delle spese dirette e migliore rilevamento statistico	tw

- | | | | |
|--------------------------------|---|--|----------|
| <u>19.3934</u> | n | Ip. Arslan. Sicherstellung der Unterscheidung von Werbe- und Forschungsanrufen in der Fernmeldedienstverordnung
Ip. Arslan. Ordonnance sur les services de télécommunication. Faire en sorte qu'une distinction soit opérée entre appels publicitaires et appels à des fins de recherche
Ip. Arslan. Ordinanza sui servizi di telecomunicazione. Garantire la distinzione tra chiamate pubblicitarie e chiamate a scopo di ricerca | b |
| <u>19.3935</u> | n | Ip. Hess Erich. Weiterbildungen für Journalisten im Ausland?
Ip. Hess Erich. Des formations continues pour journalistes organisées à l'étranger?
Ip. Hess Erich. Formazione professionale per giornalisti all'estero? | b |
| <u>19.3940</u> | n | Ip. Sommaruga Carlo. Grenzüberschreitende Wasserläufe und Biodiversität in Gefahr. Informationen zur Abfüllanlage in Divonne-les-Bains
Ip. Sommaruga Carlo. Cours d'eaux transfrontaliers et biodiversité en péril. Quelles informations sur l'usine d'embouteillage de Divonne-les-Bains?
Ip. Sommaruga Carlo. Corsi d'acqua transfrontalieri e biodiversità a rischio. Quali informazioni sulla fabbrica di imbottigliamento di Divonne-les-Bains? | n |

Die folgenden Interpellantinnen und Interpellanten **verlangen eine Diskussion:**

Les auteurs d'interpellation ci-après **demandent une discussion:**

Gli autori delle seguenti interpellanze **chiedono la discussione:**

- | | | | |
|--------------------------------|---|---|---|
| <u>19.3164</u> | n | Ip. Mazzone. Gesetzmässigkeit von Konsumkrediten wiederherstellen
Ip. Mazzone. Rétablissement de la légalité des crédits à la consommation
Ip. Mazzone. Ripristino della legalità per i crediti al consumo | n |
| <u>19.3166</u> | n | Ip. Mazzone. Was macht die Schweiz mit ihren alten Containerschiffen?
Ip. Mazzone. Que fait la Confédération de ses anciens cargos?
Ip. Mazzone. Che fine fanno le vecchie navi da carico della Svizzera? | n |
| <u>19.3181</u> | n | Ip. Mazzone. Schadstoffe in Berührung mit der Babyhaut. Bei Windeln ist Vorsicht geboten
Ip. Mazzone. Substances toxiques au contact de la peau des bébés. La prudence s'impose en matière de couches-culottes
Ip. Mazzone. Sostanze tossiche a contatto con la pelle dei neonati. S'impone prudenza nella produzione di pannolini | n |
| <u>19.3182</u> | n | Ip. Mazzone. Zwangsausschaffungen. Empfehlungen der Nationalen Kommission zur Verhütung von Folter anwenden
Ip. Mazzone. Renvois forcés. Appliquer les recommandations de la Commission nationale de prévention de la torture
Ip. Mazzone. Rinvii coatti. Applicare le raccomandazioni formulate dalla Commissione nazionale per la prevenzione della tortura | n |
| <u>19.3348</u> | n | Ip. Mazzone. Pflanzenschutzmittel. Ist der Bundesrat bereit, die relevanten Daten zu konsolidieren und zur Verfügung zu stellen?
Ip. Mazzone. Produits phytosanitaires. Le Conseil fédéral est-il prêt à consolider et à mettre à disposition les données pertinentes?
Ip. Mazzone. Prodotti fitosanitari. Il Consiglio federale è disposto a consolidare e a mettere a disposizione i dati pertinenti? | n |
| <u>19.3424</u> | n | Ip. Moret. Aufteilung des Zahlungsrahmens für Programme nach Artikel 14 GIG. Das geografische Ungleichgewicht korrigieren
Ip. Moret. Répartition de l'enveloppe financière pour les projets selon l'article 14 LEg. Corriger le déséquilibre géographique
Ip. Moret. Ripartizione dei mezzi stanziati per i progetti in virtù dell'articolo 14 LPar. Correggere lo squilibrio geografico | n |
| <u>19.3429</u> | n | Ip. Steinemann. Warum ist für 99,5 Prozent der vorläufig aufgenommenen Eritreer die Rückkehr nicht zumutbar?
Ip. Steinemann. Pourquoi, dans 99,5 pour cent des cas, le retour des Erythréens admis à titre provisoire n'est-il pas exigible?
Ip. Steinemann. Perché il ritorno è inesigibile per il 99,5 per cento degli Eritrei ammessi provvisoriamente? | n |
| <u>19.3430</u> | n | Ip. Egger Mike. Täuschung der Stimmberechtigten bei den Abstimmungen über die bilateralen Verträge und zu Schengen?
Ip. Egger Mike. Votations sur les accords bilatéraux et sur Schengen. Les citoyens ont-ils été trompés?
Ip. Egger Mike. Votazioni sugli accordi bilaterali e su Schengen. I cittadini sono stati ingannati? | n |

19.3436	n	Ip. Quadranti. Gemeinschaftliches Wohnen und Bezug von Ergänzungsleistungen. Werden kostengünstige Lösungen durch die EL-Reform verhindert? Ip. Quadranti. La réform des prestations complémentaires met-elle un frein aux solutions d'hébergement communautaire, pourtant avantageuses? Ip. Quadranti. Coabitazione e prestazioni complementari. La riforma delle PC impedirà l'adozione di soluzioni a basso costo?	b
19.3453	n	Ip. Badran Jacqueline. Kosten eines unterlassenen Umwelt-, Natur- und Klimaschutzes Ip. Badran Jacqueline. Protection de l'environnement, de la nature et du climat. Coûts engendrés par l'inaction Ip. Badran Jacqueline. Costi dell'ommissa protezione dell'ambiente, della natura e del clima	b
19.3454	n	Ip. Töngi. Wie passt eine massive Erhöhung des Preises des Generalabonnements zur Förderung des öffentlichen Verkehrs? Ip. Töngi. Une augmentation considérable du prix de l'abonnement général est-elle compatible avec la promotion des transports publics? Ip. Töngi. Come si concilia un aumento considerevole del prezzo dell'abbonamento generale con la promozione dei trasporti pubblici?	n
19.3455	n	Ip. Munz. Genügt der Schutz vor Glyphosat? Ip. Munz. La protection contre le glyphosate est-elle suffisante? Ip. Munz. La protezione dal glifosato è sufficiente?	tw
19.3461	n	Ip. Béglé. Cybersicherheit. Die Zukunft allein oder gemeinsam meistern? Ip. Béglé. Avancer seul ou à plusieurs dans le domaine de la cybersécurité? Ip. Béglé. Cibersicurezza. Meglio agire autonomamente o in modo collettivo?	tw
19.3467	n	Ip. Vogler. Weltweites Artensterben. Wie kann diese Gefahr für das Wohlergehen der Menschheit gestoppt werden? Ip. Vogler. Disparition des espèces à l'échelle planétaire. Comment mettre fin à ce phénomène et assurer le bien-être de l'humanité? Ip. Vogler. Estinzione delle specie a livello mondiale, un pericolo per il benessere dell'uomo. Come fermare questo fenomeno?	tw
19.3468	n	Ip. Hadorn. Hochgiftigen Insektiziden im Schweizer Wald den Kampf ansagen Ip. Hadorn. Déclarer la guerre aux insecticides très toxiques utilisés dans les forêts suisses Ip. Hadorn. E ora di dichiarare guerra all'uso di insetticidi altamente velenosi nel bosco svizzero	n
19.3477	n	Ip. Hardegger. Sicherstellung der Unabhängigkeit von Expertinnen und Experten, die die Swissmedic beraten Ip. Hardegger. Garantie de l'indépendance des experts qui conseillent Swissmedic Ip. Hardegger. Garanzia dell'indipendenza degli esperti consulenti di Swissmedic	tw
19.3482	n	Ip. Fehlmann Rielle. Mehrsprachigkeit in der Bundesverwaltung. Stillstand, ja gar beunruhigender Rückgang Ip. Fehlmann Rielle. Plurilinguisme au sein de l'administration fédérale. Immobilisme, voire recul préoccupant Ip. Fehlmann Rielle. Plurilinguismo nell'Amministrazione federale. Immobilismo o addirittura declino preoccupante	n

19.3484	n	Ip. Kälin. Weniger Plastikverpackungen Ip. Kälin. Moins d'emballages en plastique Ip. Kälin. Meno imballaggi in plastica	tw
19.3488	n	Ip. Flückiger Sylvia. Mehr Transparenz und Verantwortung in der Sterbehilfe Ip. Flückiger Sylvia. Plus de transparence et de responsabilité dans l'assistance au suicide Ip. Flückiger Sylvia. Maggiore trasparenza e responsabilità nell'assistenza al suicidio	n
19.3497	n	Ip. Rochat Fernandez. Neuer SBB-Fahrplan 2020. Sind direkte Bahnverbindungen nach Paris langfristig nur noch von Basel und Genf aus möglich? Ip. Rochat Fernandez. Nouveaux horaires CFF 2020. Les relations ferroviaires directes pour Paris réduites à terme aux liaisons Bâle-Paris et Genève-Paris? Ip. Rochat Fernandez. Nuovi orari 2020 delle FFS. In futuro i collegamenti diretti per Parigi saranno ridotti ai treni con partenza da Basilea e Ginevra?	tw
19.3505	n	Ip. Töngi. Vergabe von Mobilfunkkonzessionen für 5G ohne entsprechende Grundlagen für die Bewilligungsbehörden Ip. Töngi. Attribution de concessions de téléphonie mobile pour la 5G alors que les autorités chargées de délivrer les autorisations pour les nouvelles antennes ne disposent pas des bases légales nécessaires Ip. Töngi. Attribuzione delle concessioni per la telefonia mobile 5G senza documentazione di base per le autorità aggiudicatrici	n
19.3506	n	Ip. Töngi. Zu positive Beurteilung der Reisezeitgewinne in Kosten-Nutzen-Analysen bei Strassenbauvorhaben? Ip. Töngi. Projets routiers. Estimation trop positive des gains de temps dans les analyses coûts/bénéfices? Ip. Töngi. Analisi costi/benefici per progetti di costruzione di opere stradali. Riduzione dei tempi di percorrenza sopravvalutata?	n
19.3508	n	Ip. Schneider Schüttel. Die Befreiung des Kerosins von der Mineralölsteuer ist nicht mehr zeitgemäss. Änderung des Chicagoer Abkommens Ip. Schneider Schüttel. Exempter le kérosène de l'impôt sur les huiles minérales est dépassé. Modification de la Convention de Chicago Ip. Schneider Schüttel. L'esenzione dall'imposta sugli oli minerali per il cherosene non è più adeguata ai nostri tempi. Modifica della Convenzione di Chicago	tw
19.3510	n	Ip. Sommaruga Carlo. Effektiver Mindeststeuersatz für Unternehmen auf internationaler Ebene. Welche Position vertritt die Schweiz? Ip. Sommaruga Carlo. Taux minimal effectif d'imposition pour les sociétés à l'échelle internationale. Comment se positionne la Suisse? Ip. Sommaruga Carlo. Aliquota minima effettiva per l'imposizione delle società su scala internazionale. Qual è la posizione della Svizzera?	n
19.3512	n	Ip. Arslan. Stopp dem immensen Leistungsabbau bei den SBB und der Diskriminierung älterer Fahrgäste Ip. Arslan. CFF. Mettre fin à la réduction drastique des prestations et aux discriminations envers les aînés Ip. Arslan. Stop all'enorme riduzione di prestazioni delle FFS e alla discriminazione dei passeggeri più anziani	tw

19.3514	n	Ip. Ruppen. Neue Trinkempfehlungen der Eidgenössischen Kommission für Alkoholfragen. Anpassungen ohne triftigen Grund! Ip. Ruppen. Nouvelles recommandations de la Commission fédérale pour les problèmes liés à l'alcool en matière de consommation d'alcool. Des adaptations injustifiées! Ip. Ruppen. Nuove raccomandazioni sul consumo di alcolici della Commissione federale per i problemi inerenti all'alcool. Adeguamenti senza fondamento!	n
19.3515	n	Ip. Ruppen. Merkblatt "Nachhaltige Verpflegung" des Bafu. Haben wir keine anderen Probleme? Ip. Ruppen. Fiche de l'OFEV sur la restauration durable. N'avons-nous pas d'autres problèmes? Ip. Ruppen. Foglio informativo dell'UFAM sulla ristorazione sostenibile. Non abbiamo altri problemi?	n
19.3516	n	Ip. Graf Maya. Wann handelt der Bund endlich bei der Einschränkung des Pestizidverkaufs für die Privatanwendung? Ip. Graf Maya. Quand la Confédération limitera-t-elle enfin la vente des pesticides pour un usage non professionnel? Ip. Graf Maya. Quando deciderà finalmente di agire il Consiglio federale per limitare la vendita di pesticidi per l'utilizzo privato?	n
19.3522	n	Ip. Mazzone. Die Niederlande ermitteln betreffend "Dirty Diesel" von Schweizer Rohstoffhändlern Ip. Mazzone. Les Pays-Bas enquêtent sur le "Dirty Diesel" des négociants suisses en matières premières Ip. Mazzone. I Paesi Bassi indagano sul "Dirty Diesel" dei commercianti svizzeri di materie prime	n
19.3524	n	Ip. Roduit. Monitoring der Umsetzung des Behindertengleichstellungsgesetzes Ip. Roduit. Un monitoring pour la loi sur l'élimination des inégalités frappant les personnes handicapées Ip. Roduit. Monitoraggio della legge federale sull'eliminazione di svantaggi nei confronti dei disabili	n
19.3525	n	Ip. Roduit. Tarifverträge im Gesundheitswesen. Braucht es eine neue Praxis? Ip. Roduit. Conventions tarifaires dans le domaine de la santé. Une nouvelle pratique est-elle nécessaire? Ip. Roduit. Convenzioni tariffali nel settore sanitario. Necessaria una nuova prassi?	n
19.3526	n	Ip. Arslan. Die Unterdrückung und gezielte Verfolgung der Aleviten in der Türkei muss gestoppt werden Ip. Arslan. Turquie. Mettre un terme à la persécution ciblée des Alevites et à la répression dont ils font l'objet Ip. Arslan. È necessario fermare la repressione e la persecuzione mirata degli Aleviti in Turchia	tw
19.3527	n	Ip. Glättli. Die unerträgliche Menschenrechtslage in der Türkei zwingt die Schweiz zum Handeln Ip. Glättli. La Suisse ne peut rester inactive face aux violations insoutenables des droits de l'homme en Turquie Ip. Glättli. La Svizzera non può rimanere inattiva di fronte all'insostenibile situazione dei diritti umani in Turchia	n
19.3529	n	Ip. Glättli. Falschauskünfte des SEM zur Kontrolle der medizinischen Überwachung von Zwangsausschaffungen Ip. Glättli. Contrôle de l'encadrement médical des renvois forcés. Renseignements erronés fournis par le SEM Ip. Glättli. Controllo della sorveglianza medica dei rinvii coatti. Informazioni errate fornite dalla SEM	tw

- [19.3537](#) n Ip. Golay. Verzicht auf zivile Offsets. Ein schwerer Schlag für die Industrie n
Ip. Golay. Renoncer aux affaires compensatoires civiles. Un mauvais coup pour l'industrie
Ip. Golay. Rinuncia agli affari di compensazione a favore dell'industria civile. Una brutta notizia per l'industria svizzera
- [19.3542](#) n Ip. Fraktion V. Weiterer Nichtentscheid des Bundesrates statt Ablehnung des EU-Anbindungsvertrags (Institutionelles Rahmenabkommen) n
Ip. Groupe V. Accord institutionnel avec l'UE. Le Conseil fédéral remet à nouveau sa décision, plutôt que de dire franchement non
Ip. Gruppo V. Ennesimo rinvio della decisione da parte del Consiglio federale, invece di rifiutare l'accordo istituzionale con l'UE
- [19.3543](#) n Ip. Fraktion G. Neue Aufgabenteilung. Keine Sparübung auf Kosten der Prämienvorbilligungen tw
Ip. Groupe G. Nouvelle répartition des tâches. Ne pas faire des économies sur la réduction des primes
Ip. Gruppo G. Nuova ripartizione dei compiti. No alle misure di risparmio a scapito delle riduzioni dei premi
- [19.3544](#) n Ip. Fraktion G. Klimanotstand. Welche Vorschläge hätte der Bundesrat, um eine Klimaerhitzung über 1,5 Grad zu verhindern? n
Ip. Groupe G. Face à l'urgence climatique, que propose le Conseil fédéral pour empêcher une hausse de température de 1,5 degré?
Ip. Gruppo G. Emergenza climatica. Quali sarebbero le proposte del Consiglio federale per prevenire un riscaldamento ambientale superiore a 1,5 gradi?
- [19.3546](#) n Ip. Fraktion GL. Es ist Zeit, Klimaschutz als Chance für unseren Wohlstand zu erkennen, für Wirtschaft und Bevölkerung tw
Ip. Groupe GL. Voir dans la protection du climat un moteur de prospérité économique et sociale
Ip. Gruppo GL. E tempo di riconoscere la protezione del clima quale opportunità per il benessere dell'economia e della popolazione
- [19.3552](#) n Ip. Munz. Welche Massnahmen der Agrarpolitik ab 2022 reduzieren die Ammoniak- und Nitratbelastungen sowie die Stickstoffemissionen in den Gewässern generell in relevantem Ausmass? tw
Ip. Munz. Politique agricole 22 plus. Quelles mesures générales pour réduire significativement l'ammoniac, les nitrates et les émissions d'azote dans les eaux?
Ip. Munz. Quali misure della Politica agricola a partire dal 2022 riducono in modo rilevante e generalizzato il carico di ammoniaca e nitrati nonché le emissioni di azoto nei corsi d'acqua?
- [19.3555](#) n Ip. Marti Samira. Illegale Abschiebungen in Kroatien. Was macht die Schweiz? n
Ip. Marti Samira. Renvois illégaux en Croatie. Que fait la Suisse?
Ip. Marti Samira. Rinvii illegali verso la Croazia. Che cosa fa la Svizzera?
- [19.3558](#) n Ip. Girod. Wiederverwertung von elektronischen Geräten, die an Flughäfen anfallen n
Ip. Girod. Récupération des appareils électroniques saisis dans les aéroports
Ip. Girod. Riciclare gli apparecchi elettronici ritirati negli aeroporti

19.3560	n	Ip. Schneider Schüttel. Branchenvereinbarungen zur Reduktion von Plastik Ip. Schneider Schüttel. Pour des accords sectoriels en vue de réduire la consommation de plastique Ip. Schneider Schüttel. Accordi settoriali per ridurre la plastica	tw
19.3578	n	Ip. Rochat Fernandez. Strengere Vorschriften beim Verkauf von Schminkprodukten für Kinder Ip. Rochat Fernandez. Vente des produits de maquillage pour les enfants. Une réglementation plus stricte s'impose Ip. Rochat Fernandez. Vendita di prodotti per il trucco destinati ai bambini. Necessaria una regolamentazione più severa	n
19.3585	n	Ip. Arslan. Schockierendes Ausmass sexueller Gewalt gegen Frauen. Es ist Zeit zu handeln! Ip. Arslan. L'ampleur des violences sexuelles envers les femmes est choquante. Il est temps d'agir! Ip. Arslan. Dimensioni scioccanti della violenza sessuale contro le donne. Urge un intervento!	n
19.3586	n	Ip. Meyer Mattea. Sexuelle Gewalt gegen Frauen. Viele Betroffene erfahren keine Gerechtigkeit Ip. Meyer Mattea. Violence sexuelle. Trop de femmes n'obtiennent pas justice Ip. Meyer Mattea. Violenza sessuale. Troppe donne non ottengono giustizia	tw
19.3587	n	Ip. Moret. Sexuelle Gewalt. Vergewaltigung neu definieren Ip. Moret. Violences sexuelles. Nouvelle définition du viol Ip. Moret. Violenze sessuali. Nuova definizione della violenza carnale	n
19.3590	n	Ip. Töngi. Umsetzung des Umweltschutzgesetzes. Wie steht es mit den Informationen für die Bevölkerung? Ip. Töngi. Mise en oeuvre de la loi sur la protection de l'environnement. Quid de l'information de la population? Ip. Töngi. Attuazione della legge sulla protezione dell'ambiente. A che punto siamo con l'informazione alla popolazione?	n
19.3609	n	Ip. Hardegger. Planungskompetenzen im Mobilfunkbereich und Risikotragung Ip. Hardegger. Téléphonie mobile. Qui planifie et qui assume les risques? Ip. Hardegger. Competenze pianificatorie nel settore della telefonia mobile e assunzione dei rischi	tw
19.3615	n	Ip. Arslan. Gleichstellung von Migrantinnen Ip. Arslan. Pour l'égalité des migrantes Ip. Arslan. Uguaglianza per le migranti	tw
19.3617	n	Ip. Kälin. Diskriminierung der Frauen in der Sportberichterstattung und Sportförderung Ip. Kälin. Stopper la discrimination des femmes dans les reportages sportifs et la promotion du sport Ip. Kälin. Discriminazione della donna nella cronaca sportiva e nella promozione sportiva	n
19.3619	n	Ip. Töngi. Umsetzung der Empfehlungen im Bericht "Megatrends und Raumentwicklung Schweiz" des Rates für Raumordnung Ip. Töngi. Mégatrends et développement territorial en Suisse. Mise en oeuvre des recommandations du rapport Ip. Töngi. Attuazione delle raccomandazioni contenute nel rapporto sulle macro tendenze dello sviluppo territoriale in Svizzera	tw
19.3620	n	Ip. Töngi. Weshalb fahren Lastwagen viel schneller als erlaubt? Ip. Töngi. Pourquoi les poids lourds ne respectent-ils pas les limitations de vitesse? Ip. Töngi. Perché gli autocarri non rispettano i limiti di velocità?	tw

19.3646	n	Ip. Kälin. Verletzung des Uno-Pakts I durch die Schweiz Ip. Kälin. Violation du Pacte I de l'ONU par la Suisse Ip. Kälin. Violazione del Patto ONU I da parte della Svizzera	n
19.3682	n	Ip. Quadranti. Assistenzbeitrag. Ungereimtheit durch die Schulregelung ausräumen Ip. Quadranti. Contribution d'assistance. Eliminer les incohérences dans la réglementation scolaire Ip. Quadranti. Contributo per l'assistenza. Eliminare le incongruenze dovute alla regolamentazione sulla scuola	tw
19.3689	n	Ip. Fridez. Einstellung des Verkaufs von Lotterielosen in den Poststellen Ip. Fridez. Arrêt de la vente des billets de loterie dans les bureaux de poste Ip. Fridez. La Posta intende abbandonare la vendita di biglietti della lotteria ai propri sportelli	tw
19.3692	n	Ip. Friedl. Umsetzung der Agenda 2030. Die Geschlechtergleichstellung (SDG 5) berücksichtigen Ip. Friedl. Mise en oeuvre de l'Agenda 2030. Prendre en compte l'égalité des sexes (ODD 5) Ip. Friedl. Tenere conto dell'uguaglianza di genere (OSS 5) nell'attuazione dell'Agenda 2030	tw
19.3695	n	Ip. Munz. Frauen an ETH, Universitäten und beim Nationalfonds gezielter fördern Ip. Munz. EPF, universités et Fonds national. Promouvoir les femmes de manière plus ciblée Ip. Munz. Promuovere in maniera mirata le donne presso i politecnici federali, le università e il Fondo nazionale svizzero	tw
19.3696	n	Ip. Munz. Informationspflicht des BAG bezüglich nichtionisierender Strahlung Ip. Munz. Rayonnement non ionisant. Devoir d'information de l'OFSP Ip. Munz. Obbligo di informazione dell'UFSP sulle radiazioni non ionizzanti	tw
19.3698	n	Ip. Munz. Selbstbestimmtes Handeln, Forschung und Monitoring bezüglich nichtionisierender Strahlung Ip. Munz. Rayonnement électromagnétique non ionisant. Recherche, monitoring et liberté de choisir son degré d'exposition Ip. Munz. Determinazione autonoma, ricerca e monitoraggio nell'ambito delle radiazioni non ionizzanti	tw
19.3699	n	Ip. Munz. Runder Tisch betreffend die Vergünstigung der Reisekosten für Schulen Ip. Munz. Transports publics. Table ronde pour des rabais aux écoles Ip. Munz. Tavola rotonda sulla riduzione delle spese di viaggio per le scuole	n
19.3700	n	Ip. Munz. Genügen die neuen Führungsstrukturen der ETH Zürich den Ansprüchen einer modernen Hochschule? Ip. Munz. La nouvelle structure de direction de l'EPFZ est-elle en adéquation avec les exigences d'une haute école moderne? Ip. Munz. Le nuove strutture direttive del Politecnico federale di Zurigo riescono a soddisfare i requisiti di una scuola universitaria moderna?	tw
19.3716	n	Ip. Ammann. Dem Fachkräftemangel im Eisenbahnbetrieb und -verkehr entgegenzutreten Ip. Ammann. Remédier à la pénurie de personnel qualifié dans l'exploitation ferroviaire et le transport ferroviaire Ip. Ammann. Contrastare la carenza di personale specializzato nell'esercizio e nel traffico ferroviario	tw

19.3728	n	Ip. Sommaruga Carlo. China. Organentnahme bei Gesinnungshäftlingen. Was macht der Bundesrat? Ip. Sommaruga Carlo. Chine. Prélèvements d'organes sur des prisonniers de conscience. Que fait le Conseil fédéral? Ip. Sommaruga Carlo. Cina. Organi prelevati da prigionieri di coscienza. Che cosa intende fare il Consiglio federale?	b
19.3729	n	Ip. Hardegger. Eine private Geheimdienstausbildung im Tessin Ip. Hardegger. Formation privée en techniques utilisées par les services secrets au Tessin Ip. Hardegger. Formazione privata in metodi e tattiche dei servizi segreti in Ticino	tw
19.3753	n	Ip. Tornare. Herkunftsangabe bei Produkten, die an Marktständen verkauft werden Ip. Tornare. Lisibilité des produits vendus sur les stands des marchés Ip. Tornare. Informazione sui prodotti venduti negli stand dei mercati	tw
19.3760	n	Ip. Gutjahr. Kosten- und Qualitätscheck für die Eidgenössische Kommission für Familienfragen Ip. Gutjahr. Commission fédérale pour les questions familiales. Examen des coûts et contrôle de qualité Ip. Gutjahr. Controllo dei costi e della qualità della Commissione federale per le questioni familiari	n
19.3771	n	Ip. Grossen Jürg. Einführung einer Alpentransitabgabe. Schweizer Verlagerungspolitik mit einem alpenweiten Instrument ergänzen Ip. Grossen Jürg. Introduire une taxe sur le transit alpin pour doter la politique de transfert suisse d'un outil supplémentaire Ip. Grossen Jürg. Introduzione di una tassa sui transiti alpini. Integrare la politica svizzera di trasferimento con uno strumento da attuare in tutto l'arco alpino	n
19.3776	n	Ip. Girod. Wohlfahrtsmessung. Wie geht es weiter? Ip. Girod. Quel avenir pour le système de mesure du bien-être de la population? Ip. Girod. Rilevazione del benessere. Come procedere?	n
19.3778	n	Ip. Kälin. Eizellenspende in Schweizer IVF-Zentren Ip. Kälin. Don d'ovules dans des centres suisses de PMA Ip. Kälin. Donazione di oociti in centri svizzeri di medicina riproduttiva	n
19.3791	n	Ip. Munz. Pestizide. Werden Cocktaileffekte im Zulassungssystem vorwiegend reaktiv geprüft? Ip. Munz. Système d'homologation des pesticides. Un examen de l'effet cocktail à titre réactif? Ip. Munz. Pesticidi. Nel sistema di omologazione gli effetti cocktail sono esaminati prevalentemente in modo reattivo?	n
19.3792	n	Ip. Schneider Schüttel. Zweite Generation von Opfern fürsorgerischer Zwangsmassnahmen Ip. Schneider Schüttel. Seconde génération des victimes de mesures de coercition à des fins d'assistance Ip. Schneider Schüttel. Seconda generazione di vittime delle misure coercitive a scopo assistenziale	tw
19.3793	n	Ip. Schneider Schüttel. CO2-Reduktion. Transportvelos und Velotaxis fördern Ip. Schneider Schüttel. Réduire le CO2. Favoriser les vélo-cargos et les vélo-taxis Ip. Schneider Schüttel. Riduzione delle emissioni di CO2. Favorire cargo bike e riscio	tw
19.3801	n	Ip. Crottaz. Strategie gegen teure Medikamente Ip. Crottaz. Pour une stratégie en matière de médicaments chers Ip. Crottaz. Per una strategia in materia di medicinali costosi	n

19.3802	n	Ip. Crottaz. Mukoviszidose. Wann werden endlich alle Betroffenen behandelt, noch bevor es zu einer Verschlechterung der Lungenfunktion kommt? Ip. Crottaz. Mucoviscidose. A quand un traitement pour tous les patients éligibles, avant la détérioration de la fonction pulmonaire? Ip. Crottaz. Mucoviscidosi. Quando ci sarà un trattamento per tutti i pazienti idonei, prima del peggioramento della funzionalità polmonare?	n
19.3805	n	Ip. Moret. Systeme zur Nährwertkennzeichnung. Diskriminierung vermeiden Ip. Moret. Systèmes d'étiquetage nutritionnel. Eviter la discrimination Ip. Moret. Sistemi di caratterizzazione del valore nutritivo. Evitare discriminazioni	tw
19.3816	n	Ip. Bäumle. Sind GDI-Benziner noch gefährlicher als Dieselfahrzeuge? Ip. Bäumle. Les moteurs à essence à injection directe sont-ils encore plus dangereux que ceux au diesel? Ip. Bäumle. Motori a iniezione diretta di benzina ancora più pericolosi dei diesel?	n
19.3823	n	Ip. Grossen Jürg. Flüge mit Privat- und Businessjets sowie Charterflüge sollen auch einen Beitrag zum Klimaschutz leisten Ip. Grossen Jürg. Pour que les vols avec des jets privés et d'affaires ainsi que les vols charters contribuent aussi à la protection du climat Ip. Grossen Jürg. Anche gli aerei privati e commerciali nonché i voli charter devono fornire un contributo alla protezione del clima	tw
19.3835	n	Ip. Sommaruga Carlo. Wohnen. Der Diskriminierung von Ausländerinnen und Ausländern entgegenzutreten Ip. Sommaruga Carlo. Logement. Répondre à la discrimination à l'égard des étrangers Ip. Sommaruga Carlo. Alloggi. Rispondere alla discriminazione degli stranieri	n
19.3838	n	Ip. Töngi. Rechtliche und gesellschaftliche Gleichstellung der LGBTIQ-Menschen in der Schweiz Ip. Töngi. Garantir en Suisse l'égalité des personnes LGBTIQ sur les plans juridique et social Ip. Töngi. Uguaglianza giuridica e sociale per le persone LGBTIQ in Svizzera	tw
19.3846	n	Ip. Ruppen. Ehemaliges Munitionslager Mitholz. Eine grosse Gefahr auch für den Durchgangsverkehr, den Autoverlad und die Bahn Ip. Ruppen. Ancien dépôt de munitions de Mitholz. Un danger important également pour le trafic de transit, le chargement des voitures et le train Ip. Ruppen. Ex deposito di munizioni di Mitholz. Un grave pericolo anche per il traffico in transito, il carico di autoveicoli e la ferrovia	b
19.3853	n	Ip. Graf Maya. Wirtschaftlicher Austausch versus bilateraler Menschenrechtsdialog mit China. Ein krasses Ungleichgewicht? Ip. Graf Maya. Echanges économiques et dialogue sur les droits de l'homme entre la Suisse et la Chine. Un déséquilibre flagrant? Ip. Graf Maya. Netto squilibrio tra gli scambi economici con la Cina e il dialogo bilaterale sui diritti umani?	n

19.3854	n	Ip. Graf Maya. Nachtfluglärm um den Flughafen Basel-Mülhausen und gesundheitliche Schäden Ip. Graf Maya. Bruit nocturne autour de l'aéroport de Bâle-Mulhouse et problèmes de santé Ip. Graf Maya. Rumore aereo notturno presso l'aeroporto di Basilea-Mulhouse e danni alla salute	n
19.3856	n	Ip. Graf Maya. Gesundheitsgefährdung durch den Klimawandel. Was folgt auf den Aktionsplan 2014-2019? Ip. Graf Maya. Risques pour la santé induits par le réchauffement climatique. Y aura-t-il une suite au plan d'action 2014-2019? Ip. Graf Maya. Minacce per la salute in seguito ai cambiamenti climatici. Cosa segue al piano d'azione 2014-2019?	tw
19.3867	n	Ip. Candinas. Umsetzung des Behindertengleichstellungsgesetzes bei den Bushaltestellen in den Kantonen und Gemeinden Ip. Candinas. Arrêts de bus dans les cantons et les communes. Mise en oeuvre de la loi sur l'égalité pour les handicapés Ip. Candinas. Attuazione della legge sui disabili alle fermate degli autobus cantonali e comunali	n
19.3868	n	Ip. Glättli. Der Nachrichtendienst beschneüffelt weiterhin gesetzeswidrig legale politische Tätigkeiten. Welche Kontroll- und Disziplinarmassnahmen beschliesst der Bund? Ip. Glättli. Le Service de renseignement continue d'espionner illégalement des activités politiques licites. Quelles mesures de contrôle et quelles mesures disciplinaires la Confédération prendra-t-elle? Ip. Glättli. Il Servizio delle attività informative della Confederazione continua a "ficcanasare" illegalmente in attività politiche legali. Quali misure di controllo e disciplinari adotta la Confederazione?	tw
19.3874	n	Ip. Arslan. European Civil Protection and Humanitarian Aid Operations. Entscheid der Europäischen Kommission über den Ausschluss der Schweizer Hilfsorganisationen Ip. Arslan. Protection civile et opérations d'aide humanitaire européennes. Décision de la Commission européenne d'exclure les organisations d'entraide suisse Ip. Arslan. Decisione della Commissione europea di escludere le organizzazioni umanitarie svizzere dalla protezione civile e dalle operazioni di aiuto umanitario europee	tw
19.3888	n	Ip. Burgherr. Kosten durch Gewalttäter mit Migrationshintergrund Ip. Burgherr. Coûts engendrés par les délinquants violents issus de l'immigration Ip. Burgherr. Costi generati da criminali violenti con un retroterra migratorio	n
19.3889	n	Ip. Burgherr. Das Tiefzinsumfeld verfälscht den Staatshaushalt Ip. Burgherr. Les taux d'intérêts faibles faussent le budget de l'Etat Ip. Burgherr. Il basso livello dei tassi d'interesse altera i conti pubblici	tw
19.3898	n	Ip. Glättli. Unbegleitete minderjährige Asylsuchende in den Bundeszentren. Einhaltung der Uno-Kinderrechtskonvention sicherstellen Ip. Glättli. Requérants d'asile mineurs non accompagnés dans les centres fédéraux. Respecter la Convention de l'ONU relative aux droits de l'enfant Ip. Glättli. Richiedenti l'asilo minorenni non accompagnati nei centri federali. Garantire il rispetto della Convenzione ONU sui diritti del fanciullo	tw

- [19.3899](#) n Ip. Glättli. Verbindliche Berücksichtigung des Istanbul-Protokolls zur wirksamen Untersuchung und Dokumentation von Folter durch den Bund. Warum verhält sich das SEM in Widerspruch zu den Empfehlungen des Bundes? **n**
 Ip. Glättli. Respect obligatoire du protocole d'Istanbul pour que la Confédération puisse enquêter efficacement sur les cas de torture. Pourquoi le SEM ne suit-il pas les recommandations de la Confédération?
 Ip. Glättli. Rispetto obbligatorio del Protocollo di Istanbul affinché la Confederazione possa indagare e documentare in maniera efficace i casi di tortura. Perché la SEM non segue le raccomandazioni della Confederazione?
- [19.3909](#) n Ip. Rutz Gregor. Internationale Steuerharmonisierung. Wirtschafts- und Werkplatz Schweiz im Gegenwind. Welche Massnahmen trifft der Bundesrat? **n**
 Ip. Rutz Gregor. L'harmonisation des impôts à l'échelle internationale fait souffler un vent contraire sur la place économique et industrielle suisse. Que fait le Conseil fédéral?
 Ip. Rutz Gregor. Armonizzazione fiscale internazionale. Spirano venti contrari sulla piazza economico-industriale svizzera. Quali misure intraprende il Consiglio federale?
- [19.3921](#) n Ip. Rochat Fernandez. Angebotserweiterung der Region Alps AG auf der Linie Saint-Maurice-Lausanne. Interessieren sich die SBB noch für den Regionalverkehr? **n**
 Ip. Rochat Fernandez. Extension de Region Alps SA sur le trajet Saint-Maurice-Lausanne. Les CFF sont-ils toujours intéressés par le trafic régional?
 Ip. Rochat Fernandez. Estensione del servizio di Region Alps SA sulla tratta Saint-Maurice-Losanna. Le FFS sono ancora interessate al traffico regionale?
- [19.3925](#) n Ip. Hadorn. Lehrabbruch wegen Asylgesetz? **n**
 Ip. Hadorn. Interruption de l'apprentissage à cause de la loi sur l'asile?
 Ip. Hadorn. Interruzione dell'apprendistato a causa della legge sull'asilo?
- [19.3928](#) n Ip. Hadorn. Internationale Deklaration zum Schutz von Zivilpersonen vor Explosivwaffen in Kriegsgebieten. Was ist der Beitrag der Schweiz? **tw**
 Ip. Hadorn. Déclaration internationale concernant la protection des civils contre les armes explosives utilisées dans des régions en guerre. Quelle est la contribution de la Suisse?
 Ip. Hadorn. Dichiarazione internazionale per la protezione dei civili contro le armi esplosive utilizzate nelle regioni di guerra. Qual è il contributo della Svizzera?
- [19.3931](#) n Ip. Sommaruga Carlo. Wie steht es um die Biodiversität in Privatgärten? **b**
 Ip. Sommaruga Carlo. Biodiversité. Quelle situation dans les jardins privés?
 Ip. Sommaruga Carlo. Biodiversità. Qual è la situazione nei giardini privati?
- [19.3933](#) n Ip. Hess Erich. Verstossen City-Cards gegen geltendes Recht? **tw**
 Ip. Hess Erich. Les city cards sont-elles illégales?
 Ip. Hess Erich. Le city-card violano il diritto vigente?
- [19.3936](#) n Ip. Hess Erich. Ausländeranteil in der Sozialhilfe **tw**
 Ip. Hess Erich. Proportion des étrangers à l'aide sociale
 Ip. Hess Erich. Quota di stranieri nell'aiuto sociale

[19.3939](#) n Ip. Sommaruga Carlo. Import von Kies. Werden die sozialen und ökologischen Standards wirklich eingehalten?
Ip. Sommaruga Carlo. Importations de gravier. Quel respect des standards sociaux et environnementaux?
Ip. Sommaruga Carlo. Importazioni di ghiaia. Gli standard sociali e ambientali sono rispettati?

n